

HALLO Radolfzell

BOGGEZEIG

AMTSBLATT DER GROSSEN KREISSTADT
Radolfzell mit den Ortsteilen Böhringen •
Güttingen • Liggeringen • Markelfingen •
Möggingen • Stahrigen

INHALT



Bild: Stadtverwaltung

Feier für Gemeinderäte

Elf Gemeinderäte, die das Gesicht der Stadt in den letzten Jahren geprägt haben, sind in der nächsten Amtsperiode nicht mehr dabei. Die Stadt verabschiedete sie und würdigte ihren Einsatz mit einem feierlichen Abend.

Seiten 4 und 5

Kulturnacht

Am Mittwoch, 02.10.2024, heißt es: Kreativität liegt in der Luft! An diesem Abend können sich Kunst- und Kulturinteressierte bei der 20. Radolfzeller Kulturnacht wieder von 18.00 bis 24.00 Uhr auf eine spannende und abwechslungsreiche Entdeckungsreise durch die Stadt begeben.

Seite 12



Bild: Stadtverwaltung

Pflegeheim ist fertig

Das neue Pflegeheim auf der Mettnau ist fertiggestellt und kann bezogen werden. Kurz vor Abschluss der finalen Bauarbeiten nahmen etwa 180 geladene Gäste die Gelegenheit wahr, sich bei einer Führung einen Eindruck vom neuen Gebäude zu verschaffen.

Seite 3

BOXEN IN RADOLFZELL

Milchwerk
RADOLFZELL
TAGUNG · KULTUR · MESSE

SA 05.10.2024
EINLASS 16³⁰ UHR

boxclub radolfzell

JETZT TICKET
VORVERKAUF

BAROCK IM BOXRING

Veranstalter
Milchwerk
RADOLFZELL
TAGUNG · KULTUR · MESSE

In Kooperation mit
KULTUR
Radolfzell

SO 06.10.2024
BEGINN 11⁰⁰ UHR

musikschule radolfzell

JETZT TICKET
VORVERKAUF

STADTVERWALTUNG RADOLFZELL - IHR DIENSTLEISTUNGSZENTRUM

Stadtverwaltung Radolfzell

Marktplatz 2 • 78315 Radolfzell
 Telefon 0 77 32 / 81-0
 Fax 0 77 32 / 81-400
 E-Mail: stadt@radolfzell.de
 Internet: www.radolfzell.de

Öffnungszeiten

Mo – Fr 8.00 bis 12.00 Uhr
 Do 14.00 bis 16.00 Uhr

Davon ausgenommen sind das Bürgerbüro, die Ortsverwaltungen, Kinder- und Jugendeinrichtungen, sowie die öffentlichen Kultureinrichtungen. Hier sind die individuell geregelten Öffnungszeiten zu beachten.

Bürgerbüro

Meldewesen, Passwesen, Fundangelegenheiten, Zeller Karte, Abholung Standesamtsurkunden, Grundbucheinsichtsstelle

Mo + Di 8.00 bis 16.15 Uhr
 Mi + Fr 8.00 bis 12.30 Uhr
 Do 8.00 bis 18.00 Uhr

Servicepoint der Ausländerbehörde

Mo – Mi 8.00 bis 12.00 Uhr
 Do 14.00 bis 18.00 Uhr
 Fr 8.00 bis 12.00 Uhr

Standesamt

Mo – Mi 8.00 bis 12.00 Uhr
 Do 8.00 bis 18.00 Uhr
 Fr 8.00 bis 12.00 Uhr

Terminvereinbarung für Behördengänge

www.radolfzell.de/buergerbuero
buergerinfo@radolfzell.de



Online-Terminvereinbarung

Elektronischer Mängelmelder

Schlaglöcher? Defekte Lampen?
 Mit dem elektronischen Mängelmelder können Sie direkt mit der Stadtverwaltung Kontakt aufnehmen.
www.radolfzell.de/maengelmelder

Kehrtelefon 0174 / 190 78 41

Ein übervoller Papierkorb oder wilder Müll am Straßenrand? Ein Anruf genügt und der Reinigungsstrupp der Technischen Betriebe sorgt schnell und zuverlässig für Abhilfe. Das Kehrtelefon ist rund um die Uhr erreichbar.

Außerhalb der Dienstzeiten (8.00 bis 16.00 Uhr) können Sie Ihr Anliegen auf eine Mailbox sprechen, bitte Name und Telefonnummer angeben.

WAS ERLEDIGE ICH WO?



Abfallinfo	81-219
Abwasserbeiträge	81-307
Abwassergebühren	81-307
Altenheim „Hospital zum Heiligen Geist“	9527-30
Amtsblatt	81-109
An-, Ab- und Ummeldungen	81-138 - 141
Angelkarten	81-275
Ausländerwesen	81-145
Baugenehmigungen	81-350
Bebauungspläne Auskünfte	81-350
Beglaubigungen/Bestätigungen	81-444 + 445
Bildungsmanagement	81-127
Brandschutz	9817-60
Bußgeldstelle	81-280 - 282
Bürgerbüro	81-444 + 445
Bürgerengagement	81-245
Bürgermeisterin Monika Laule	81-121
café connect	9406-381
Dauerparken/Parkhäuser	81-305
Denkmalschutz	81-352
Ehefähigkeitszeugnisse	81-160 - 162
Eheschließungen	81-160 - 162
Erschließungsbeiträge	81-307
Familien-Stammbuch	81-160 - 162
Ferienbetreuung	925417
Feuerwehr	9817-60
Fischereischeine	81-275
Flüchtlingskoordination	81-249
Fremdenverkehrsbeiträge	81-207
Friedhofsverwaltung	823798-18
Friedhof	07732 / 1698
Fundbüro	81-138 - 141
Gaststättenerlaubnis	81-274
Geburtenanmeldungen	81-160 - 162
Gemeinderat Geschäftsstelle	81-112 - 114
Gesamtelternbeirat Kita	0176 63143971
Gesamtelternbeirat Schule	0172 3739232
Gewerbean- und abmeldungen	81-277
Gewerbsteuer	81-207
Grundbucheinsicht	81-143
Grundsteuer	81-208
Grundstücksverwaltung	81-221
Hallo Radolfzell	81-109
Holzverkauf	81-201
Hundesteuer	81-208
IG-Sport, Geschäftsstelle	81-132
Inklusion Geschäftsstelle	81-677
Integration	81-240
Jagdrecht	81-223
Jubiläen (Geburtstage/Ehejubiläen)	81-102
Jugendarbeit, mobile	9406-382
Jugendbildungscoordination	9406-383
Jugendgemeinderat, Geschäftsstelle	81-550
Kanalisation	81-332
Kinderzeit (Kernzeitenbetreuung)	81-128 + 925417
Kinderausweise	81-138 - 141
Kindertageseinrichtungen	81-134 + 131
Kinder und Jugend	81-550
Kirchenaustritte	81-160 - 162
Kulturbüro	81-374
Kurtaxe	81-500
Lärmbekämpfung	81-277
Lebensbescheinigungen	81-444 + 445

Lollipop, KinderKulturZentrum+	919145
Mahnwesen	81-215 + 216
METTNAU, Med. Reha-Einrichtungen	151-0
Milchwerk Radolfzell	81-362
Müllgebühren	81-206
Musikschule	81-396
Namensänderungen	81-160-162
Obdachlosenunterbringung	81-290
Oberbürgermeister Simon Gröger	81-101
Ortsverwaltung Böhlingen	9248-0
Ortsverwaltung Güttingen	12361
Ortsverwaltung Liggeringen	10182
Ortsverwaltung Markelfingen	10210
Ortsverwaltung Möggingen	10204
Ortsverwaltung Stahringen	07738 321
Pachtwesen, unbebaute Grundstücke	81-226 + 260
Pachtwesen + Vermietung bebaute Grundstücke	81-329
Parkausweise für Schwerbehinderte	81-444 + 445
Parkhäuser/Dauerparken	81-305
Passangelegenheiten	81-444 + 445
Personalausweise	81-444 + 445
Polizeiliche Führungszeugnisse	81-444 + 445
Präventionsrat, Geschäftsstelle	82336-220
Rentenansprüche	81-243
Schülerbeförderung	81-124
Schulen	81-122 + 123
Schulsozialarbeit	82336-220
Seniorenhilfe	81-677
Seniorenrat Geschäftsstelle	81-677
Sondernutzungen	
- Verkehrsrechtl. Angelegenheiten	81-272 + 273 + 280
- Veranstaltungen	81-272 + 273
Soziales	81-243 + 247
Spendenbescheinigungen	81-206
Spielplätze	81-255
Sportstätten	81-132
Stadtarchiv	81-166 + 169
Stadtbibliothek	81-382
Stadtmuseum	81-530
Stadtsanierung	81-309
Stadtwerke Radolfzell GmbH	8008-0
Sterbefallanzeigen	81-160 - 162
Straßenbauunterhalt	81-333
Straßenbeleuchtung	81-336
Strandcafé Mettnau GmbH	1650
Technische Betriebe Radolfzell	82379810
Tourist-Information Radolfzell	81-500
Tourist-Information Markelfingen	8927122
Urkunden	81-160 - 162
(Geburts-, Ehe-, Sterbeurkunden)	
Vergnügungssteuer	81-207
Verkehrsrechtl. Angelegenheiten	81-272 + 273
Villa Bosch	81-379
Volkshochschule	89348-62
Waffensachen	81-275
Wahlen	81-272
Wirtschaftsförderung	81-106
Wohnberechtigungsschein	81-675
Wohngeld	81-244 - 246
Zahlungsverkehr	81-211 + 213
Zentrale Vormerkung Kinderbetreuung	81-134 + 131
Zweitwohnungssteuer	81-206



INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

Neues Pflegeheim ist fertig!



Während der Besichtigung in einem der Innenhöfe, die dem Gebäude viel Licht geben. Bilder: Stadtverwaltung

Ein großes Projekt ist vollendet: Der Bau des neuen Pflegeheims hatte einige Hürden zu nehmen, doch nun ist das Pflegeheim fertiggestellt und kann bezogen werden. Kurz vor Abschluss der finalen Bauarbeiten nahmen etwa 180 geladene Gäste die Gelegenheit wahr, sich bei einer Führung durch Bürgermeisterin Monika Laule und das Projekt-Team einen Eindruck vom neuen Gebäude zu verschaffen.

Zum Bau

Der Neubau war nötig, um die Vorschriften der Landesbauverordnung einzuhalten, die vorsieht, dass Bewohner von Pflegeheimen nur noch in Einzelzimmern untergebracht werden. Das stadtnahe Grundstück auf der Mettnau im Eigentum des Spitalfonds bot sich für einen Neubau an.

Im Juli 2021 erfolgte der Spatenstich. Während der Bauzeit waren allerdings unerwartete Herausforderungen zu überwinden: Die Ukraine-Krise sorgte für Bieter- und Materialknappheit. Zudem stiegen die Baukosten um bis zu 40 Prozent an. Zusätzlich trieb die Bauverzögerung die Kosten in die Höhe, sodass aktuell von etwa 27 Millionen Euro Baukosten statt der kalkulierten 19 Millionen Euro ausgegangen wird. Zusammenfassend äußert Oberbürgermeister Simon Gröger: „Das Pflegeheim war ein Mammutprojekt, das den Spitalfonds vor Herausforderungen gestellt hat.“

Stationäre Pflegeplätze, Tages- und Kurzzeitpflege

Bei der Führung durch das neue Gebäude waren durchwegs positive Stimmen zu hören, so Bürgermeisterin Monika Laule. Bewohner und Angehörige fühlten sich durch die schönen Blicke in die Natur, die durch die hohen Fenster sogar von den Betten aus möglich sind, dafür entschädigt, dass das Heim nicht mehr in der Innenstadt liegt. Das neue moderne, nach Pflegestandards gebaute Pflegeheim bietet 90 vollstationäre Plätze, die auf sechs Wohngruppen aufgeteilt sind. Sechs der Zimmer für Bewohner sind zudem rollstuhlgerecht gebaut. Zu jeder Wohngruppe gehören 15 barrierefreie Einzelzimmer und eine Wohnküche, in der gemeinsam gegessen werden kann. Wer möchte, bekommt das Essen aber auch ins Zimmer gebracht. In allen Wohnbereichen

gibt es für das Personal einen Raum mit einer Teeküche. „Das ist ein deutlicher Vorteil“, unterstreicht Bürgermeisterin Monika Laule. „Für das Personal haben wir gute Arbeitsbedingungen geschaffen. So wollen wir dem Pflegenotstand entgegentreten und sowohl Bewohnern als auch dem Personal einen attraktiven Wohn- und Arbeitsort bieten.“

Die Plätze für die Bewohner des Pflegeheims befinden sich in den obersten drei Geschossen. Im Erdgeschoss ist eine Tagespflege mit 24 Plätzen untergebracht. Hier stehen nun 12 Plätze mehr als bisher zur Verfügung. Und zusätzlich gibt es sechs Kurzzeitpflegeplätze, die in der Regel von Personen belegt werden, die nach einem Krankenhaus Aufenthalt noch einige Zeit lang Unterstützung benötigen, bevor sie wieder in der Lage sind, nach Hause zurückzukehren.

Im „Marktplatz-Raum“ auf der gleichen Ebene kann Gemeinschaft gelebt werden: Hier finden Veranstaltungen wie Vorträge, Feiern und auch Gottesdienste statt. Einladend ist auch die Cafeteria mit einem begrünten Außenbereich. Und ebenso von der Tagespflege aus geht es zu einem schön gestalteten Außenbereich. Zwei begrünte Innenhöfe sorgen zudem dafür, dass das gesamte Gebäude einen hellen, lichtdurchfluteten Charakter erhält.

Im Untergeschoss schließlich wird die Ver- und Entsorgung geräuscharm hinter einem geschlossenen Tor abgewickelt.

Ein Fazit

Und Bürgermeisterin Monika Laule lobt: „Alle Beteiligten können sehr stolz auf das Erreichte sein. Ich bin vor allem stolz auf meine Mitarbeitenden. Sie haben einen hohen Einsatz gebracht, Durchhaltevermögen und immer wieder Optimismus bewiesen – weil sie von der Sinnhaftigkeit und dem Nutzen des neuen Pflegeheims einfach überzeugt sind.“ Und Architekt Georg Schmitz sprach bei der Führung von „einem Herzensprojekt“, bei dessen Realisierung er das Beste für die Bewohner und das Personal wollte.

Aktuell sind alle Plätze im Pflegeheim besetzt. Es werden Wartelisten geführt.

Feierlicher Abschied für prägende Persönlichkeiten

Über Jahre und Jahrzehnte haben sie sich für Radolfzell eingesetzt, unzählige Stunden in die Vorbereitung und Diskussion von Themen der Stadtentwicklung investiert: Elf Gemeinderäte, die das Gesicht der Stadt in den letzten Jahren geprägt haben, sind in der nächsten Amtsperiode nicht mehr dabei. Die Stadt verabschiedete sie und würdigte ihren Einsatz mit einem feierlichen Abend. Gleichzeitig begrüßten Oberbürgermeister Simon Gröger und Bürgermeisterin Monika Laule die neugewählten Räte nach ihrer Amtseinführung nochmals in einem ungezwungenen Rahmen.

Worte der Wertschätzung

Zum Abschied beleuchtete Oberbürgermeister Simon Gröger die Verdienste der elf ausgeschiedenen Mitglieder des Gemeinderats, indem er sie einzeln ansprach und ihre Themenschwerpunkte und Interessengebiete hervorhob. Er wandte sich persönlich an Richard Atkinson, Nina Breimaier, Susann Göhler-Krekosch, Gisela Kögel-Hensen, Hermann Leiz, Zekine Özdemir, Reinhard Rabanser, Thilo Sindlinger, Helmut Villinger, Walter Hiller und Dr. Anja Matuszak. Der Fächer der Interessengebiete war so weit wie die Themen, die zur Debatte standen. Jeder der einzelnen Räte brachte seine Sicht und sein Fachwissen ein: Von sozialen und kulturellen Themen bis hin zur Stadtplanung, vom Blick auf die Finanzen der Stadt bis zur Entwicklung von Kitas, Schulen und der Wirtschaftsförderung, der Innenstadt, der Vereine. Und damit ist die Liste nicht abgeschlossen. Allen gemeinsam sprach der Oberbürgermeister ein herzliches Dankeschön für Ihren jahrelangen Einsatz aus.

Wie er außerdem unterstrich, bringen alle Gemeinderäte sehr viel Zeit, Interesse und Willen zu ernsthafter Auseinandersetzung mit. Jeder gewählte Stadtrat nimmt den Auftrag an, sich um das Wohl der Stadt zu kümmern. Dieses Amt fordert, dass ein großer Teil der

Freizeit für die Vorbereitung der Sitzungen, für das Lesen der zahlreichen Vorlagen und für die Sitzungen selbst investiert wird. Es bedeutet ebenfalls, Interesse für ganz unterschiedliche Belange der Bevölkerung zu entwickeln und sich dazu eine Meinung zu bilden. Speziell in Bezug auf den Gemeinderat der vergangenen Amtsperiode hob Gröger hervor: „Den Gemeinderat der letzten Amtsperiode hat ausgezeichnet, dass er eine hohe emotionale Bindung zu Radolfzell ins Gremium eingebracht hat. Natürlich hat das mit sich gebracht, dass der Diskurs über viele städtische Themen auch entsprechend engagiert geführt worden ist. Doch es war ein Diskurs entsprechend den demokratischen Regeln. Themen wurden aus unterschiedlichen Blickwinkel beleuchtet, um bestmögliche Lösungen für Radolfzell zu finden.“

Ein Willkommen für die neuen Räte

Am 24.07.2024 wurden die neuen Räte in der konstituierenden Sitzung in ihr Amt eingeführt. Neu im Gemeinderat sind in dieser Amtsperiode: Linus Vögele und Andrea Gnann (CDU), Martin Mehne und Christopher Epple (Freie Wähler), Mona Kramer, Leon Löchle, Dr. Selma Anton und Pratyusha Potturi (FGL), Markus Zähringer, Kristina Koch (SPD) und Annika Keck (FDP).

Oberbürgermeister Simon Gröger begrüßte die neuen Räte und gab einen kleinen Ausblick auf die Arbeit, die sie erwartet: „Wir haben viele Projekte, für die die Weichen schon gestellt wurden – und die wir zeitnah fertigstellen möchten. Außerdem haben wir gute Ideen, wie wir Radolfzell und unsere sechs Ortsteile weiterentwickeln möchten.“ Allerdings gebe es auch Herausforderungen, für die Lösungen gefunden werden müssen. Die Zusammenarbeit unterstreichend sagte er: „Dies kann nur mit Ihnen gemeinsam gelingen. Ich freue mich auf einen konstruktiven Austausch und die kommenden fünf Jahre mit Ihnen!“



OB Simon Gröger (links) und Stadträtin Daniela Löchle verabschieden Gisela Kögel-Hensen.



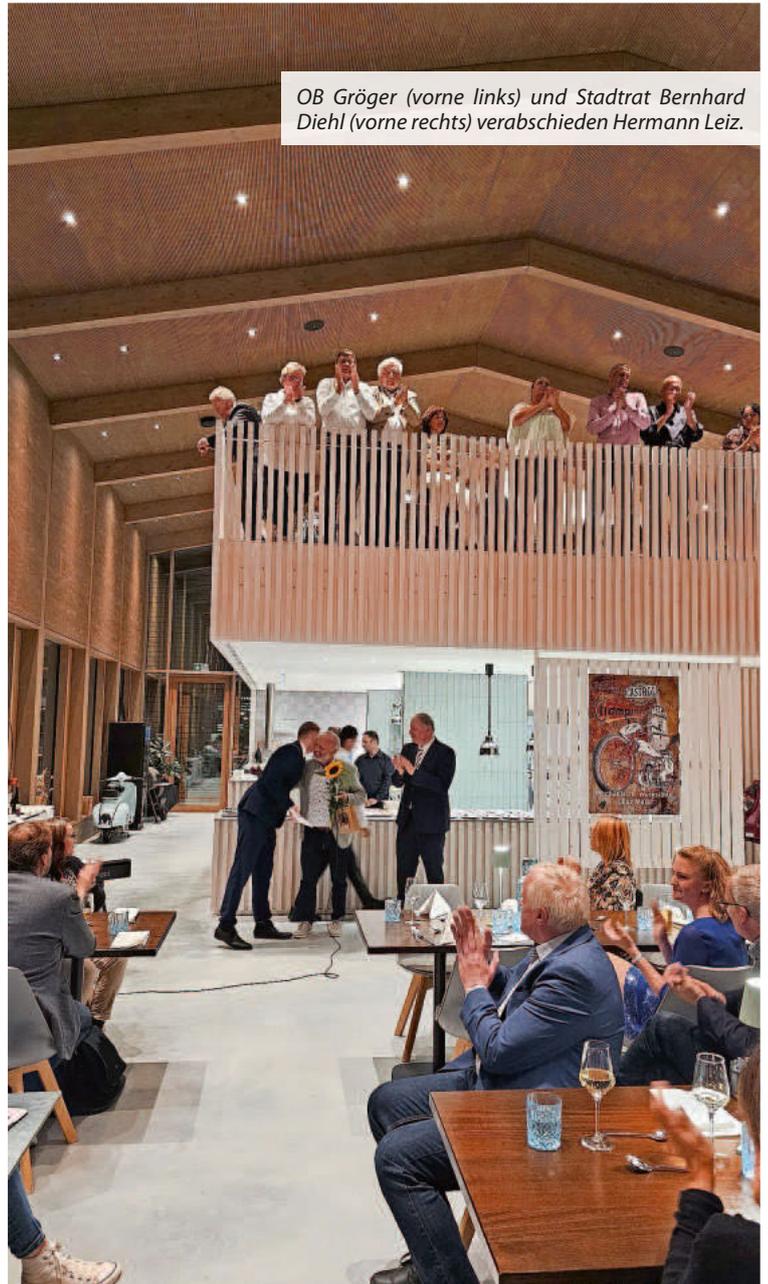
Oberbürgermeister Simon Gröger und Bürgermeisterin Monika Laule eröffnen den Abend. Bilder: Stadtverwaltung



Regina Brüsewitz sorgt mit Chansons für Gänsehaut-Feeling. Simon Buchwald begleitet am Piano.



Der feierliche Abschied mit einem Abendessen fand im Restaurant an der Mole statt.



OB Gröger (vorne links) und Stadtrat Bernhard Diehl (vorne rechts) verabschieden Hermann Leiz.



OB Gröger mit den neuen Gemeinderäten (v.l.): Andrea Gnann, Linus Vögele, Annika Keck, Kristina Koch, Markus Zähringer, Mona Kramer, Leon Löchle, Martin Mehne, Christopher Epple und Pratyusha Potturi. Es fehlt: Dr. Selma Anton.

Allweiler-Pumpe ziert Innenstadt

Sie ist neun Tonnen schwer, zweieinhalb Meter hoch und weithin sichtbar – den Platz an der Sankt-Johannis-Straße ziert seit einigen Wochen eine Industripumpe von Allweiler. Die Pumpe aus eigener Produktion ist eine Schenkung des traditionsreichen ortsansässigen Unternehmens, das 1860 durch Gotthard Allweiler gegründet wurde. Oberbürgermeister Simon Gröger bedankte sich bei der feierlichen Enthüllung der Pumpe bei der Allweiler-Geschäftsführung für die großzügige Spende. Besondere Gäste waren zur Einweihung der Pumpe gekommen: Eva Löbe, Urur-Enkelin von Gotthard Allweiler sowie Nina Breimaier, Tochter und damit Ur-Ur-Ur-Enkelin von Gotthard Allweiler. Oberbürgermeister Gröger sagte: „Die Pumpe ist eine neue Sehenswürdigkeit in Radolfzell und wertet die Einkaufsachse zwischen Seemaxx und Innenstadt auf. Allweiler ist seit 150 Jahren in Radolfzell und ist ein fester Bestandteil der Industriegeschichte. In all den Jahren war Allweiler ein verlässlicher Arbeitgeber, der das Einkommen vieler Bürgerinnen und Bürger gesichert hat. Und dafür steht diese beeindruckende Pumpe. Sie repräsentiert die wirtschaftliche Stabilität von Allweiler.“ OB Gröger freute sich, dass der mit dem Gemeinderat abgestimmte Standort für die Pumpe auch bei Allweiler auf positive Resonanz gestoßen ist. Auch Vertreter des Gemeinderats waren zu Einweihung der Schenkung gekommen.



Die Allweiler-Pumpe wird in zentraler Lage in unmittelbarer Nähe zur Lenk-Skulptur an der Sankt-Johannis-Straße enthüllt – darüber freuen sich von links OB Simon Gröger, Matthias Probian, Daniel Stirpe von Allweiler, Eva Löbe, Nina Breimaier mit Sohn, Rolf-Dieter Löbe, Allweiler-Geschäftsführer Gunter Connert sowie Wirtschaftsförderer Emanuel Flierl.

Die imposante Pumpe hat eine Fördermenge von 45 Badewannen pro Sekunde. Bilder: Stadtverwaltung

Allweiler-Geschäftsführer Gunter Connert ergänzte: „Es ist sehr positiv, dass die Stadt Radolfzell die enge Beziehung zum Unternehmen würdigt und an einem prominenten Ort die Pumpe präsentiert. „Die Pumpen von Allweiler sind in vielen Branchen im Einsatz. Unsere Mission ist es, unsere Gesellschaft sicher, produktiv und in Bewegung zu halten. Die ausgestellte Pumpe spielt eine zentrale Rolle bei der Gewinnung von Mineralien und Salzen“, so Connert. Radolfzell ist nicht nur der wichtigste Produktionsstandort für Allweiler, sondern auch der Standort, an dem der Mutterkonzern, die amerikanische Circor-Gruppe, die Leitung eines Teils des Konzerns angesiedelt hat. Der Konzern investiert nach eigenen Angaben stark in den Standort Radolfzell.

Aktion „Narr mit Herz“ unterstützt Kindergärten

An der Fasnacht sind sie überall zu sehen: die „Narr mit Herz“-Bänder. In diesem Jahr wurden über 1.700 Bänder verkauft und eine Summe von 4.088 Euro eingenommen. Gemeinsam mit OB Simon Gröger überreichten Gardist Lukas Steffen und Garde-Huptmaa Daniel Hepfer die Spende an die Kindertagesstätte Entdeckerkiste und das Kinderhaus Bullerbü in Möggingen.

„Ein großes Dankeschön für das Engagement! Es ist einfach schön zu sehen, wie unser Brauchtum im sozialen Bereich so viel Gutes tun kann“, bedankte sich OB Gröger. Mit dem Betrag von jeweils 2.044 Euro, hälftig aufgeteilt auf die zwei Einrichtungen, leisten die Narren einen wertvollen Beitrag zur Unterstützung der Kinder. Auch in den Kindertageseinrichtungen war die Freude über die Spende groß. In der Entdeckerkiste soll das Geld in ein höhlenartiges Regal investiert werden, das den Kindern einen Rückzugsort bietet. Das Kinderhaus Bullerbü wünscht sich eine Werkbank für die Kinder.



Große Freude bei der Spendenübergabe am Kinderhaus Bullerbü in Möggingen (v.li): Lukas Steffen, OB Simon Gröger, Karin Kuchenbecker, Leiterin der KiTa Entdeckerkiste, Sigrid Sturm, Leiterin des Kinderhauses Bullerbü und Daniel Hepfer. Bild: Stadtverwaltung

Bauarbeiten WC-Anlage neben Seebar starten

Die WC-Anlage an der Uferpromenade in Nähe der Seebar ist in die Jahre gekommen. Ende des letzten Jahres fiel die Entscheidung, die Anlage komplett zu erneuern. Ab Dienstag, 01.10.2024 beginnen die Arbeiten an der Baustelle.

Die Arbeiten starten am 01.10.2024 mit der Rodung rund um die Anlage. Der Abbruch der bisherigen WC-Anlage beginnt ab dem 07.10.2024 und soll bis zum 18.10.2024 erfolgt sein. Bis zur Fertigstellung der neuen barrierefreien WC-Anlage, voraussichtlich Mitte April 2025, wird es keine öffentliche Toilette in diesem Bereich geben.

Besucherinnen und Besuchern der Seebar und des Wasserspielplatzes steht in dieser Zeit aber die öffentliche Toilette an der Mole zur Verfügung. Die Stadt bittet um Verständnis, dass während der Bauarbeiten ein etwas weiter Weg in Kauf genommen werden muss.

Rathaus und Verwaltungsgebäude geschlossen

Am Freitag, 04.10.2024 sind das Rathaus und die Verwaltungsgebäude der Stadtverwaltung Radolfzell für den Kundenverkehr geschlossen. Bis Mittwoch, 02.10.2024 und ab Montag, 07.10.2024 sind die Dienststellen zu den jeweiligen Öffnungszeiten für Sie da.

Gelbbauchunkenprojekt im Stadtwald

Die Vorkommen der Gelbbauchunke gehen immer mehr zurück. Auf der Roten Liste wird sie inzwischen als stark gefährdet geführt. Im Radolfzeller Stadtwald kommt sie aber noch an acht verschiedenen Stellen regelmäßig vor.

Wie die Abteilung Kämmerei der Stadtverwaltung mitteilt, bemüht man sich seit 2019 gezielt, diese Vorkommen zu stabilisieren und auszuweiten.

Hauptproblem der Unke ist ihr fehlender Lebensraum. Als Pionierart zieht sie als erste in neue Gewässer ein. Diese Gewässer bleiben aber nur ca. drei Jahre als Lebensraum geeignet. Danach ziehen immer mehr Fressfeinde der Unke wie etwa Molche, Libellenlarven oder Schwimmkäfer in das Gewässer ein und verzehren den Laich der Unke.

Da die Unke also immer wieder frische Laichplätze benötigt, werden in den Unkengebieten im Stadtwald Gewässer künstlich

angelegt. Dies geschieht durch Ausbaggern flacher Wasserstellen oder dadurch, dass mit schweren Maschinen Fahrspuren, in denen dann das Wasser steht, hergestellt werden.

Diese Kleingewässer sind natürlich auch immer gefährdet, da sie in den heißen Sommermonaten austrocknen können und die Kaulquappen dann absterben. Aufgrund der zahlreichen Niederschläge in diesem Sommer führten die angelegten Tümpel stets Wasser. So konnten sich viele Gelbbauchunken bis zu Metamorphlingen entwickeln, die dann auch im Winter überlebensfähig sind. Spitzenreiter war ein neu angelegter Tümpel in Böhringen mit weit mehr als einhundert Metamorphlingen.

Also: Allen Unkenrufen zum Trotz, in Radolfzell wurde für die Arterhaltung der Unke diese Jahr einiges erreicht.



Bild: Stadtverwaltung Radolfzell_Gerhard Heizmann

Einladung zur Demokratiekonferenz

Auch in diesem Jahr lädt die Partnerschaft für Demokratie Radolfzell wieder alle Radolfzeller Bürgerinnen und Bürger zum Gespräch ein darüber, was die Stadt bewegt und welche Themenschwerpunkte in Bezug auf Demokratieförderung, Vielfaltgestaltung und gegen Extremismus gesetzt werden sollten.

Neben einem Bericht über unsere Tätigkeiten im Jahr 2024 wird es um das Thema „Dritte Orte“ gehen. Sogenannte „Dritte Orte“ sind alle Orte, an denen gesellschaftliches Leben stattfindet, die nicht das eigene Zuhause, der Arbeitsplatz oder die Schule sind. Im Zentrum steht dabei die Frage, wie in Radolfzell öffentliche Orte belebt und für alle nutzbar gemacht werden können, um mehr persönliche Begegnung zu ermöglichen. Die Veranstaltung ist geprägt durch ein gemütliches Beisammensein, rege Diskussionen und respektvolle Dialoge.

Die Demokratiekonferenz findet am Montag, 07.10.2024, von 17.30 Uhr bis 20.30 Uhr in der HGZ radofine, Forsteistraße 2 statt.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Die Partnerschaft für Demokratie Radolfzell bittet um Anmeldung bis zum 1. Oktober unter pdf@radolfzell.de

Theorie und Praxis der Heckenpflege

Der Landkreis Konstanz informiert: Am Freitag, 11. Oktober 2024 findet von 9.00 bis 13.00 Uhr im Torkel, Am Rathaus 2, Radolfzell-Liggeringen eine Veranstaltung zum Thema Heckenpflege statt.

Hierbei werden Informationen inklusive rechtlicher Grundlagen zur sachgerechten Heckenpflege in Theorie und Praxis vermittelt. Die Veranstaltung startet mit einem Theorieteil im Torkel in Liggeringen. Darauf folgt eine kleine Exkursion, bei der die fachgerechte Pflege an einer Feldhecke vorgeführt und besprochen wird sowie Fragen gestellt werden können.

Veranstalter sind das Landwirtschaftsamt Stockach und der Landschaftserhaltungsverband Konstanz. Um Anmeldung über eine der folgenden Mailadressen wird gebeten: Joana.Albrecht@LRAKN.de oder Anne.Straehle@LRAKN.de.

Hundeverbot und Leinenpflicht

Aus aktuellem Anlass weist die Stadtverwaltung auf das generelle Hundeverbot auf Friedhöfen hin (Friedhofsordnung der Stadt Radolfzell § 3 Abs. 2 Ziffer 6). Auf öffentlichen Straßen, Grün- und Erholungsanlagen besteht eine Leinenpflicht für Hunde. Dies gilt nicht für Blindenhunde, Hunde von Sehbehinderten, Diensthunde der Polizei, des Zolls und des Bundesgrenzschutzes sowie Rettungshunde.

Zudem sind Hundeführer verpflichtet, die Notdurft des Hundes unverzüglich zu entfernen. Dafür sind im Stadtgebiet Spender mit Hundekotbeuteln aufgestellt.

Darüber hinaus sind die Plastiksäckchen kostenfrei in den Ortsverwaltungen sowie an einem Automaten erhältlich, der im Innenhof des Rathauses in der Innenstadt steht. Dort werden neben Hundekotbeuteln auch Restmüllsäcke, Windelsäcke und Gelbe Säcke ausgegeben.

Die befüllten Plastiksäckchen sollten jedoch nicht in Hecken oder Baumbeständen am Wegesrand entsorgt werden, sondern in den dafür vorgesehenen Mülltonnen, die in regelmäßigen Abständen entlang von Spazierwegen zu finden sind.

Schließfächer Seebad

Die Stadtverwaltung informiert, dass teilweise die Schlösser an den Schließfächern bis zum Beginn der nächsten Badesaison ausgetauscht und neue Schlüssel ausgegeben werden. Bürgerinnen und Bürger, die im Besitz eines Schließfaches sind, werden gebeten, das Schließfach bis 30.09.2024 auszuräumen und den Schlüssel im Seebad abzugeben. Die Stadtverwaltung weist darauf hin, dass die Schließfächer nach Ende der Badesaison kostenpflichtig aufgebroschen und leergeräumt werden.

Die erneute Auslegung der Planunterlagen wird auf zwei Wochen verkürzt. Bitte beziehen Sie Ihre Stellungnahme nur auf die geänderten Teile der Planung.

Von Freitag 27. September 2024 bis einschließlich Montag 14. Oktober 2024

liegen folgende Unterlagen öffentlich aus:

- Planzeichnung
- Textteil
- Begründung
- Umweltinformation
- Artenschutzrechtliche Relevanzprüfung Dr. Fiedler
- Vorhabenpläne
- Stellungnahmen Offenlage

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar und liegen zur Einsichtnahme vor (§ 3 Abs. 2 Satz 2 Halbsatz 1 BauGB):

In der Anlage Umweltinformation werden die betroffenen Umweltbelange durch die Planung beschrieben. Im ersten Teil werden die Fläche, der Boden und das Wasser betrachtet. Im Zweiten Teil werden die Auswirkungen auf Klima, Luft und die menschliche Gesundheit beschrieben. Im dritten Teil werden das Landschaftsbild, Erholung und Kultur- und Sachgüter betrachtet. Der vierte Teil beschäftigt sich mit Tieren, Pflanzen und der biologischen Vielfalt. In diesem Kapitel wird auch auf die Artenschutzrecht-

liche Untersuchung von Dr. Fiedler eingegangen die ebenfalls im Aushang zu finden ist.

Das nächste Kapitel beschäftigt sich eingehend mit den konkreten Umweltauswirkungen bezüglich Artenschutz, Lebensräume im Sinne des Umweltschadensgesetzes, dem Immissionsschutz, Sonstigen Umweltauswirkungen sowie der Anfälligkeit des Vorhabens für Risiken von schweren Unfällen und Katastrophen.

Im letzten Kapitel werden Maßnahmen aufgeführt um die Umweltauswirkungen zu vermeiden oder zu minimieren.

Sie können die Planunterlagen im Internet unter www.radolfzell.de/mirabellenwiese einsehen.

Außerdem gibt es einen Aushang im Gebäude Marktplatz 3 in der Ebene 5 (Stadtplanung), der während der Öffnungszeiten einsehbar ist. Das Gebäude ist von Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr und Donnerstag von 14.00 bis 16.00 Uhr geöffnet.

Wir möchten Sie bitten, uns Ihre Stellungnahme möglichst in digitaler Form per Mail zukommen zu lassen. Sie erleichtern uns damit sehr wesentlich die Auswertung der Stellungnahmen. Ihre Stellungnahmen zur Planung können Sie aber auch mündlich,

schriftlich oder zur Niederschrift bis zum 14. Oktober 2024 abgeben.

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung unberücksichtigt bleiben, sofern die Stadt Radolfzell deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bauleitplans nicht von Bedeutung ist (§ 4a Abs. 6 Satz 1 BauGB). Eine Vereinigung im Sinne des § 4 Abs. 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes (UmwRG) ist bei einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Abs. 2 UmwRG gemäß § 7 Abs. 3 Satz 1 UmwRG mit allen Einwendungen ausgeschlossen, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können (§ 3 Abs. 3 BauGB).

Wenn Sie Fragen haben stehen wir Ihnen gerne persönlich zur Verfügung. Ansprechpartner für Sie ist Michael Duffner, Marktplatz 3, 78315 Radolfzell, Telefon 0 77 32 / 81-321, E-Mail michael.duffner@radolfzell.de

Radolfzell, 26.09.2024

gez. Simon Gröger, Oberbürgermeister

ÄLTER WERDEN IN RADOLFZELL

Seniorenhilfe der Stadt Radolfzell

Schützenstraße 16/2 in Radolfzell
Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr
Do 14.00 - 16.00 Uhr
E-Mail: seniorenhilfe@radolfzell.de
Frau Merklin, Telefon: 0 77 32 / 81-677

Begleitung im Alltag

Kurs für pflegende Angehörige und Helfende in der organisierten Nachbarschaftshilfe

Die Nachbarschaftshilfe Möggingen e.V. organisiert in Kooperation mit der katholischen Landfrauenbewegung sowie der AOK-Pflegekasse den Kurs "Begleitung im Alltag". Oftmals steht man plötzlich und unerwartet vor der Situation, Angehörige oder Freunde betreuen oder auch pflegen zu müssen. Für pflegebedürftige Menschen ist ihre Selbstbestimmtheit von großer Bedeutung. So möchten viele Menschen in ihrer vertrauten Umgebung und im Umfeld ihrer Familie so lange wie möglich leben können. Dieses Seminar bietet in drei Seminarblöcken mit insgesamt 16 Abendterminen, Grundkenntnisse und praktische Hilfestel-

lungen für die fachkundige Betreuung und den achtsamen Umgang mit hilfsbedürftigen Menschen.

Bei Teilnahme an mindestens 12 der insgesamt 16 Abende erhalten Sie ein Zertifikat über die erfolgreiche Qualifizierung. Die Kosten des Kurses werden von der AOK-Pflegekasse übernommen, unabhängig von Ihrer persönlichen Krankenversicherung. Der Schulungszyklus beginnt am 08.10.2024 um 18.30 Uhr im Carl Duisberg Centrum, Fürstenbergstraße 1 in Radolfzell.

Bei Fragen können Sie sich jederzeit an die Einsatzleitung wenden.

Anmeldung per E-Mail an birgit.stolz@nachbarschaftshilfe-moeggingen.de oder telefonisch unter 01 51 / 58 82 28 03.

Wichtige Kontakte

Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz

Umfassende, neutrale und unabhängige Infos und Beratung rund um das Thema Pflege für Betroffene und Angehörige.

Frau Aigner-Faller
Scheffelstraße 15 in Radolfzell
Telefon: 0 75 31 / 800-2602
E-Mail: Pia.Aigner-Faller@LRAKN.de

Nachbarschaftshilfe Möggingen e.V.

Vorort in ganz Radolfzell. Begleitung zu Arztbesuchen, Einkäufen, Behördengängen uvm.

St.-Gallus-Straße 6 in Möggingen
Telefon: 01 51 / 58 82 28 03
E-Mail: einsatzleitung@nachbarschaftshilfe-moeggingen.de

Mehrgenerationenhaus der Diakonie

Treffpunkt und Anlaufstelle für Menschen aller Generationen.

Teggingerstraße 16 in Radolfzell
Telefon MGH-Büro: 0 77 32 / 95 27 66
E-Mail: mgh.radolfzell@diakonie.ekiba.de

Silbertelefon

Für alle ab 60 Jahren: Unter 0800 / 4 70 80 90 finden Sie täglich von 8.00 bis 22.00 Uhr ein offenes Ohr zum „einfach mal reden“. Anonym, vertraulich und kostenfrei.

Demenz-Beratung

Alzheimer Gesellschaft Baden-Württemberg e.V. Die Beratung ist kostenlos und auf Wunsch anonym.
Telefon: 0711 / 24 84 96 63
E-Mail: beratung@alzheimer-bw.de
www.alzheimer-bw.de

KULTUR-BILDUNG-UNTERHALTUNG

TOURISMUS UND EVENTS

Auf den Spuren Ratolds

Stadtführung durch die historische Altstadt

Bischof Ratold von Verona gründete Radolfzell im Jahre 826 als geistliche Niederlassung. Bei der Stadtführung erfahren Sie, wie sich daraus zunächst ein Fischerdorf und Wallfahrtsort und schließlich das heutige Radolfzell entwickelte.

Vom Stadtmuseum in der „Alten Stadtapotheke“ startet der Rundgang durch die Gassen der Radolfzeller Altstadt. Das Münster Unserer Lieben Frau ist selbstverständlich ein zentraler Punkt dieser kulturhistorischen Stadtführung. Außerdem führt der Rundgang u.a. zu dem historischen Gebäude des Spitals und dem Österreichischen Schlösschen.

Termin: Samstag, 28.09.2024, 11.00 Uhr
Treffpunkt: Vor dem Stadtmuseum, Seetorstraße 3, Radolfzell
Kosten: 10,00 Euro, ermäßigt 8,00 Euro, Kinder bis 14 Jahre frei.

Infos und Tickets:
Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500, www.radolfzell-tourismus.de oder unter reservix.de.

Wanderung rund um den Hohenhewen

Entdecken Sie mit fachkundigen Wanderführern die herrliche Naturlandschaft im Hegau.

Termin, Uhrzeit: Samstag, 28.9.2024
ab 13.00 Uhr bis ca. 18.00 Uhr
Treffpunkt: Bahnhofsvorplatz Radolfzell

Die Wanderung beginnt mit der Fahrt mit dem „Seehas“ nach Welschingen. Bereits vom Bahnhof aus ist der Hohenhewen mit seinen stattlichen 845 Höhenmetern nicht zu übersehen. Die Tour führt jedoch nicht ganz nach oben, sondern auf mittlerer Höhe einen Panoramaweg entlang, der zu einem Eselhof führt. Dort gibt es eine kleine Führung durch die Ställe und allerhand Wissenwertes über Esel, Maultiere und Co. zu erfahren. Eine Einkehr im Cafe ist nicht geplant, dafür besteht auf dem Hof die Gelegenheit zum Ausruhen und Vespers, das Vesper muss selbst mitgebracht werden.

In weitem Bogen geht die Tour anschließend wieder nach Welschingen zurück, begleitet vom schönen Rundumblick auf die Hegaulandschaft. Anschließend geht's mit dem Seehas wieder zurück nach Radolfzell. Streckendaten: Strecke: ca. 8 km Höhendifferenz: ca. 150 m, Gehzeit: 2,5 Stunden

Hinweis: Die Teilnehmer darum gebeten, auf robustes Schuhwerk mit ausreichendem Profil, Getränke, nach Bedarf Vesper und der Witterung angepasste Kleidung zu achten. Änderungen vorbehalten. Die Führung im Eselhof kostet nichts extra. Wer möchte, kann etwas spenden.

Kosten: Einzelticket: 7,00 Euro
Die Kosten für die Fahrt mit dem ÖPNV werden extra berechnet.
Infos und Tickets:
Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500, www.radolfzell-tourismus.de.

Weihnachtsbaum gesucht

Die Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH sucht einen geeigneten Weihnachtsbaum, der im Advent wieder für weihnachtliche Stimmung auf dem Marktplatz sorgen wird.

Gesucht wird eine zwölf bis 19 Meter große Tanne oder Fichte mit einem maximalen Stammdurchmesser von 50 cm. Idealerweise steht sie in einem Vorgarten, sodass die Mitarbeiter der Technischen Betriebe Radolfzell sie problemlos fällen und abtransportieren können. Für den Baumspender entstehen keine Kosten.

Bürger:innen, die ihren Baum spenden möchten, wenden sich bitte an die Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH, 0 77 32 / 81-506 oder 0 77 32 / 81-500 oder per E-Mail an laila.hagenmeyer@radolfzell-tourismus.de.

Ticket-Vorverkauf in der Tourist-Info

Die Tourist-Information Radolfzell ist Vorverkaufsstelle für zahlreiche Veranstaltungen. Verpassen Sie nicht die folgenden Highlights in Radolfzell:

- 05.10.24 Bärenstark - Solina Cello-Ensemble
- 10.10.24 Axel Rudi Pell – "Risen Symbol Tour 2024" – + Special Guest Everdawn
- 12.10.24 Gerhard A. Schiewe & Tango Project
- 15.10.24 Make music! Not trash – 2. Philharmonisches Konzert
- 17.10.24 Naturally 7 – N7@ The Movies
- 19.10.24 Songs von Paul Simon - Präsentiert von Mathis Schulle
- 25. –
- 27.10.24 ZellAkkorde. Szenischer Liederabend
- 25.10.24 EMMVEE – War das zu hart?
- 26.10.24 Hakuna Matata – Die einzigartige Show der größten Kindermusicals
- 02.11.24 Heisenberg – Zaubrerhafte Liebeskomödie
- 08.11.24 SWR1 POP & POESIE in concert

- 09.11.24 FRONTM3N – Guitars & Harmonies
- 20.11.24 Dr. Leon Windscheid – Alles Perfekt
- 01.12.24 Der Nussknacker – Familienballett mit Erzähler
- 03.12.24 Pippo Pollina – Solo in Concerto
- 02.01.25 Neujahrskonzert 2025 – der Bodensee Philharmonie

Sonnenuntergangsfahrt mit dem Solarschiff HELIO

Bei einer flüsterleisen Rundfahrt auf dem HELIO Solarschiff erleben die Gäste den einmalig schönen Sonnenuntergang auf dem Untersee.

Karten sind im Vorverkauf in der Tourist-Information Radolfzell, beim Strandcafé Mettnau und online auf der Website des Strandcafés erhältlich. Reservierungen sind ausschließlich beim Restaurant Strandcafé Mettnau möglich. Bei Sturmwarnung und starkem Regen finden die Fahrten nicht statt.

Preis pro Person 19,50 Euro, ermäßigt 17,50 Euro und Kinder 6-15 Jahre 10,00 Euro.

Termin: Dienstag, 01.10.2024
um 17.30 – 19.00 Uhr
Abfahrt: ab Mettnausteg

Infos und Tickets:
Strandcafé Mettnau, Strandbadstraße 102, Tel. 01 73 / 9 53 78 49, oder online unter strandcafe-mettnau.de

Flüßterfahrt bei Sonnenuntergang

Mit Harfenklänge von Johanna Dammert

Erleben Sie ein einmaliges Konzert mit Johanna Dammert (Harfe, Gesang) und Begleitung auf dem Solarschiff HELIO. Freuen Sie sich auf eigene Kompositionen und Lieder, internationale Folklore, Bluesiges, Klezmer und mehr. Musik, die das Herz berührt, mal leicht, mal fetzig, etwas zum Träumen oder Lachen – ein abwechslungsreiches Programm.

Preis pro Person 39,50 Euro
Termin: Donnerstag, 03.10.2024,
17.00 – 19.00 Uhr
Abfahrt: ab Mettnausteg

Infos und Tickets:
Strandcafé Mettnau, Strandbadstraße 102, Tel. 0 77 32 / 1 51 16 50 oder online unter strandcafe-mettnau.de
Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Tel. 07732/81-500, www.radolfzell-tourismus.de

Öffnungszeiten der Tourist-Information

Der Sommer geht zu Ende und somit auch die Haupturlaubszeit.

Aus diesem Grund verändert die Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH ab Montag, 23. September 2024 ihre Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag und	9.00 bis 13.00 Uhr 14.00 bis 17.00 Uhr
Samstag	10.00 bis 13.00 Uhr

Sonn- und Feiertage geschlossen

Zu diesen Zeiten ist das Team der Tourist-Information auch telefonisch unter 0 77 32 / 81-500 erreichbar.

KULTURBÜRO

Kulturnacht: Kulturgenuss bis Mitternacht

Am Mittwoch, 02.10.2024, heißt es: Kreativität liegt in der Luft! An diesem Abend können sich Kunst- und Kulturinteressierte bei der 20. Radolfzeller Kulturnacht wieder von 18.00 bis 24.00 Uhr auf eine spannende und abwechslungsreiche Entdeckungsreise durch die Stadt begeben. Zahlreiche Standorte präsentieren sich an diesem Abend in einem ganz anderen Licht als tagsüber – und bieten den Akteuren der freien Kunst- und Kulturszene eine Bühne. Bei der Organisation wird das städtische Kulturbüro von der Agentur Event Promotions aus Konstanz unterstützt.

Eröffnet wird die Kulturnacht um 18.00 Uhr von Oberbürgermeister Simon Gröger im Lichthaus Biller, das zum ersten Mal mit von der Partie ist. Dort stehen die Musikerinnen und Musiker von „Via Vocals – by Anna Hainmüller“ bei ihrem Auftritt im wahrsten Sinne des Wortes im Rampenlicht: Zahlreiche Lichtquellen sorgen für eine ganz besondere Atmosphäre bei den Gesangsdarbietungen der Musikerinnen und Musiker. Erstmals mit dabei ist die Tanzschule Vögtler, die in ihren Räumlichkeiten unter anderem mitreißende Tanzvorführungen bietet. Außerdem können die Gäste selbst das Tanzbein schwingen: Unter dem Motto „Tanzen bewegt!“ können sie unter Anleitung nach Herzenslust Line Dance, Salsa und Walzer tanzen.

KFZ mit dabei

Ein Schlaraffenland für Kunstfreundinnen und Kunstfreunde wird sicherlich auch die neueste Ausstellung des Projekts „KFZ – Kunst für Zukunft“ der Kunstschaaffenden Ana Baumgart und Daniel Franz in der ehemaligen Autowerkstatt Salamone in der Friedrich-Werber-Straße sein. Der Titel der dort zu sehenden Gruppenausstellung lautet „Zukunft ist.“ Zu sehen sind Werke

zeitgenössischer Künstlerinnen und Künstler aus den Bereichen Fotografie, Malerei, Video, Objekt, Installation und neuen Medien. In den künstlerischen Arbeiten werden aktuelle gesellschaftliche Themen aufgezeigt: Klimawandel, Kapitalismus, Demokratie, Widerstand, Technik, Wissenschaft und Mythos. „Das „KFZ – Kunst für Zukunft“ möchte mit der Ausstellung „Zukunft ist.“ einen Diskurs eröffnen und lädt dazu ein, Zukunft als ein Narrativ der Gegenwart zu sehen“, erläutert Ana Baumgart.

Viel zu sehen gibt es auch in der Kunstklitsche der Street-Art-Künstlerin Fatin Rahmouni in der Schützenstraße 64 sowie in Fernandos Eiscafé und Weinbar in der Seestraße 30. Dort stellt die jüngste Teilnehmerin der Kulturnacht, die elfjährige Luisa Weißhaar, ihre Bilder aus – und lädt dazu ein, an diesem Abend bei ihr „sein eigenes Kunstwerk zu erschaffen“.

Doch das sind nur einige Beispiele – es gibt an diesem Abend noch viel mehr zu entdecken und zu erleben! Bis in die Nacht hinein sind Kunstliebhaberinnen und -liebhaber eingeladen, sich durch die Straßen treiben zu lassen und die lokale Kulturvielfalt kennenzulernen.

Internet:
www.kulturbuero-radolfzell.de/kulturnacht



Während der Kulturnacht gibt es in der Kernstadt viel Kunst und Kultur zu erleben und zu entdecken. Foto: Kultur Radolfzell

STADTMUSEUM

Musikalischer Zeitspaziergang

Einen musikalischen Spaziergang durch verschiedene Zeitepochen können Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahren am Sonntag, 29.09.2024, von 10.00 bis 13.00 Uhr im Stadtmuseum erleben. Musikvermittlerin Amelie Schirmer und Museumspädagogin Jacqueline Berl zeigen ihnen in der Dauerausstellung des Stadtmuseums, wie sich Radolfzell über die Jahrhunderte verändert hat. Beim musikalischen Zeitspaziergang entdecken die Teilnehmenden, wie unterschiedlich die Musik in diesen verschiedenen Epochen klang. Welche Lieder wurden im Mittelalter gesungen? Wie tanzte man im Biedermeier? Wie klang Musik, die während der Indust-

rialisierung komponiert wurde? Mit Klangbeispielen, Instrumenten aus vergangenen Zeiten und einem Biedermeiertanz spazieren die Kinder durch die Stadt- und Musikgeschichte der letzten 1.000 Jahre. Dabei können sie sogar in Kleidung schlüpfen, die die Menschen aus dieser Zeit trugen. Mitzubringen sind ein Pausensnack sowie ein Getränk. Die Teilnahmegebühr beträgt 15,00 Euro, mit Zeller Karte 7,50 Euro. Eine Voranmeldung ist erforderlich unter museum@radolfzell.de oder Telefon 0 77 32 / 81-530.

KINDERKULTURZENTRUM LOLLIPOP

Angebote im Lollipop

Offene Angebote - ohne Anmeldung und kostenlos

Donnerstag, 26. September
von 15.30-18.00 Uhr
Offener Treff – Bubble Soccer

Freitag, 27. September Fußball
von 14.00-15.00 Uhr für 6-9 Jährige
von 15.00-16.30 Uhr für 9-13 Jährige
Treff an der Ratoldus Sporthalle

Dienstag, 01. Oktober von 15.30-18.00 Uhr
Offener Treff – Clean Up

Vom 02.10. bis 04.10.2024 hat das Lollipop geschlossen.



Bubble Soccer.
Bild: KinderKulturZentrum+ Lollipop

MILCHWERK RADOLFZELL

Barock im Boxing

Eine Kooperation zwischen dem Boxclub Radolfzell e.V., der Musikschule und dem Milchwerk verspricht eine einzigartige Veranstaltung: Am Samstag, 05.10.2024, messen sich Boxsportlerinnen und Boxsportler aus der ganzen Region in spannenden Kämpfen in einem Boxingring, der mitten im großen Saal des Milchwerks aufgebaut wird. In verschiedenen Gewichtsklassen treten sowohl aufstrebende Nachwuchstalente als auch erfahrene Kämpferinnen und Kämpfer gegeneinander an. Packende Kämpfe und spannende Momente warten auf alle Boxfans – und die, die es noch werden wollen.

Am darauffolgenden Sonntagvormittag, 06.10.2024, nutzt die Musikschule Radolfzell um 11.00 Uhr die ungewöhnliche Kulisse des Boxrings und der um ihn herum aufgebauten Zuschauerarena für eine Barockmatinee mit Flöten und Streichern. Größer könnte der Kontrast nicht sein: „Wir wollten bewusst einen Kontrapunkt setzen und haben uns für Barock entschieden. Ein Schlagzeugensemble zum Beispiel war uns zu naheliegend“, sagt Christina Burchardt, Leiterin der Musikschule. Gemeinsam mit Tanja Adamski, der Leiterin des Milchwerks, und der Musikvermittlerin Amelie Schirmer entwarf sie das Konzept für die außergewöhnliche Veranstaltung.

Für den Boxclub Radolfzell, seinen 2. Vorsitzenden Sergej Riewe und Eventmanager Rene Rando ist die Veranstaltung eine Chance, neue Besuchergruppen zu erschließen: „Wir freuen uns sehr, dass wir durch diese Kooperation unseren Sport vielleicht einem ganz neuen Publikum präsentieren können.“ Ein vergünstigtes Kombiticket für beide Veranstaltungen soll den Besucherinnen und Besuchern der einen Veranstaltung den Zugang zur anderen erleichtern und so die Berührungspunkte zwischen Boxsport und Musik sichtbar machen.

Bürgermeisterin Monika Laule freut sich über die einzigartige Kooperation von Sport und Kultur, die beide in ihrem Dezernat angesiedelt sind, und betont die Gemeinsamkeiten: „Bei beiden geht es um Disziplin, Aufmerksamkeit und vollen Einsatz. Sowohl der Kampfsport als auch die Beschäftigung mit einem Instrument formen die Persönlichkeit und schulen Körper und Geist.“

Wir fliegen hoch, wir fallen tief

Eine Psychiaterin spricht offen über ihre Bipolare Störung und zeigt, wie wir mit der Krankheit umgehen können.

Lesung mit Musik und Podiumsdiskussion

Datum: Freitag, 11.10.2024, 19.00 Uhr

Ort: Milchwerk, Kleiner Saal

Wer könnte authentischer über die Herausforderung der Bipolaren Störung berichten, als eine Psychiaterin, die selbst seit vielen Jahren von dieser komplexen Störung betroffen ist? Dr. Astrid Freisen arbeitet zur Zeit in der Uni-Klinik Reykjavik und kommt auf ihrer Lesereise auch in Radolfzell vorbei. Die Autorin liest aus ihrer schonungslos ehrlichen Biografie. Reinhard Stehle singt und spielt die Lieder, die Astrid Freisen durch ihre Krankheitsphasen begleitet hatten. Die Kombination einer Lesung gepaart mit hochkarätigen Podiumsteilnehmern aus dem ZFP Reichenau sind einzigartig.

Preis: 5,00 Euro, Tickets nur an der Abendkasse ab 18.00 Uhr.

Milonga Gato Negro

Sonntag, 13.10.2024, 15.45 Uhr: Tangokurs für Anfänger, 17.00 bis 21.00 Uhr: Milonga Halten Sie Ihre Tanzschuhe bereit, für die zweite Ausgabe der Milonga Gato Negro im Milchwerk Radolfzell. Wie bereits beim ers-

ten Mal begrüßen wir auch Anfängertänzer mit einem speziellen Kurs um 15.45 Uhr auf einer exklusiven Tanzfläche.

Um 17.00 Uhr beginnt die Milonga mit der Musik unseres DJ Rafael Mendaro aus Argentinien, mit einer Auswahl der tanzbarsten Tangomusik, die uns in die Atmosphäre der Milongas von Buenos Aires entführt.

Eintritt 15 Euro, Infos und Kartenreservierungen unter 01 79 / 7 27 84 65 oder info@rafaelmendarotango.com, Tageskasse.

Bodensee Philharmonie: Make Music! Not Trash

»Zurück zur Natur« steht am 15.10.2024 von 19.30 bis 21.30 Uhr auf den Segeln der Bodensee Philharmonie-Flotte, wenn sie mit Mendelssohns Meeresstille und Schumanns Rheinischer ins Uferlose aufbricht und romantische Klangwellen auslöst. Die harmonische Vertonung der Natur erscheint in Zeiten des Klimawandels wie eine glückliche Erinnerung. Gregor Mayrhofer's Recycling Concerto stellt die Frage: »Wie klingt Müll?«. Kann man aus dem Abfall der Bodensee-Region einen unverwechselbaren lokalen »Recycling Sound« erzeugen? Die Star-Schlagzeugerin Vivi Vassileva verrät Ihnen die Antwort!

Programm:

Felix Mendelssohn Bartholdy 1809-1847: Meeresstille und glückliche Fahrt D-Dur op. 27

Gregor A. Mayrhofer geb. 1987: Recycling Concerto

Robert Schumann 1810-1856: Symphonie Nr. 3 Es-Dur op. 97 >>Rheinische<<

Mitwirkende:

Vivi Vassileva: Multi-Percussion

Gabriel Venzago: Chefdirigent

Tickets: Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell, Kirchgasse 30, 78315 Radolfzell, Telefon: 0 77 32 / 81-500,

E-Mail: info@radolfzell-tourismus.de



Vivi Vassileva. Bild: Julia Wesely

STADTBIBLIOTHEK

Lesung

Warum braucht Deutschland Einwanderung? Lesung und Diskussion mit Autor Nejdet Niflioglu

Warum braucht Deutschland Einwanderung? Mit dieser Frage beschäftigt sich der Autor Nejdet Niflioglu in seinem Werk "Von

Gastarbeitern zu Hoffnungsträgern". Als erfahrener Politikberater und Gründer des ersten Mitarbeiternetzwerks der deutschen Industrielandschaft thematisiert der Autor im Rahmen einer Lesung mit anschließender Diskussionsrunde die sich wandelnde Beziehung Deutschlands zu Einwanderern und zeigt neue Lösungswege auf. Die Veranstaltung findet am Donnerstag, 10.10.2024 um 17.00 Uhr in der Stadtbibliothek Radolfzell, 2. UG statt. Die Teilnahme ist kostenfrei und ohne Voranmeldung möglich.

Die Gesichter des Alters

19 Radolfzellerinnen und Radolfzeller geben dem Thema Alter ein Gesicht: Ab Freitag, 27.09.2024, ist die Ausstellung „Altersbilder“ in der Stadtbibliothek zu sehen. Darin geben 19 Frauen und Männer ganz offen, ehrlich, selbstreflektiert und nachdenklich Einblicke in ihre Erfahrungen mit dem Thema Alter. Dabei werden sowohl gute als auch weniger gute Aspekte dieser besonderen Lebensphase angesprochen. Die porträtierten Menschen lassen die Betrachter jedoch nicht nur an ihren Gedanken teilhaben, sondern zeigen ihnen auch ihre Gesichter, in denen sich ihr gelebtes Leben widerspiegelt.

Zu sehen ist die Ausstellung in der Stadtbibliothek Radolfzell bis Donnerstag, 14.11.2024, zu den üblichen Öffnungszeiten der Stadtbibliothek (Dienstag und Freitag von 12.00 bis 18.30 Uhr, Mittwoch von 10.00 bis 17.00 Uhr, Donnerstag von 14.00 bis 18.30 Uhr, Samstag von 10.00 bis 13.30 Uhr), der Eintritt ist frei. „Altersbilder“ ist eine Kooperation der Volkshochschule des Landkreises Konstanz mit dem städtischen Seniorenrat und dem Fachbereich Partizipation und Integration.



19 Radolfzellerinnen und Radolfzeller geben in der Ausstellung "Altersbilder" dem Thema Alter ein Gesicht.

Bild: Werner Utz

WEITERE VERANSTALTUNGEN

Zeller Kultur

Bärenstark.

Man trifft sich, wo die Musik spielt.
Solina Cello-Ensemble

Die Jukebox war in den 50er Jahren das musikalische Highlight, nicht nur in verruchten Kneipen. Musikboxen waren die erste Gelegenheit, aktuelle Stücke zu hören und das gemeinschaftliche zu Erleben. Man traf sich, wo die Musik spielte. Spotify hingegen verführt heute dazu, alleine mit Kopfhören, bei den besten Playlisten abzutauchen. Das Solina Cello-Ensemble entführt und verzaubert seine Gäste hingegen live mit dem

warmen Klang ihrer Violoncelli mit Titeln wie „Hallelujah“, „Nothing else matters“ oder dem Shostakovich Walzer. Im zweiten Konzertteil entscheidet dann das Publikum was gespielt wird. Aus zwanzig Titel können zehn ausgewählt werden, die das Cello-Ensemble dann in einem einzigartigen Konzert für das Publikum spielt. Ein ganz besonderer Abend, der den Alltag für einen Moment vergessen lässt – denn man trifft sich, wo die Musik spielt.

Samstag, 05.10.2024, 20.00 Uhr, Theater Zeller Kultur Zentrum, Fürstenbergstraße 7a, 78315 Radolfzell.

Tickets: www.zellerkultur.de, telefonisch: 0 77 32 / 89 02 48 5. Wunschpreis 20,00 Euro, reduzierter Preis möglich.

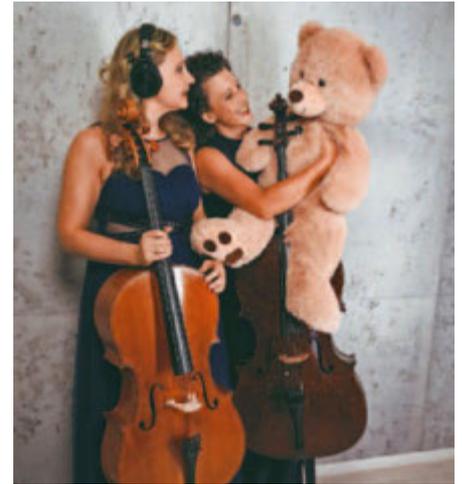


Bild: Solina Cello-Ensemble

ABFALL- UND WERTSTOFFBESEITIGUNG

Abfuhrtermine

Bezirk 1 - Außenstadt	Bezirk 2 - Innenstadt	Bezirk 3 - Ortsteile
Mi. 25.09. Biomüll, Restmüll	Do. 26.09. Biomüll, Restmüll	Fr. 27.09. Biomüll, Restmüll
Mi. 02.10. Biomüll, Gelber Sack	Fr. 04.10. Biomüll, Gelber Sack	Sa. 05.10. Biomüll, Gelber Sack

Bitte beachten Sie die Verschiebungen aufgrund des Feiertages.

Abfallbehälter bitte am Abend vor dem Abfuhrtermin bereitstellen. Abfallbehälter dürfen ohne Einpressen nur soweit gefüllt werden, dass Deckel sich mühelos schließen lassen. Straßen und Wohnwege für Einsatzfahrzeuge müssen freigehalten werden. Bei Baumaßnahmen sind Abfallbehälter an eine für die Sammelfahrzeuge erreichbare Stelle zu bringen. Nach der Leerung sind die Abfallbehälter wieder zu entfernen.

Geschenke auf dem Gehweg

Immer wieder werden Gegenstände, die verschenkt werden können, auf dem Gehweg abgestellt.

Die Stadtverwaltung weist darauf hin, dass dies eine Ordnungswidrigkeit (Sondernutzung bzw. wilde Müllablagerung) darstellt, wenn es außerhalb des eigenen Grundstücks geschieht.

Passanten könnten dadurch behindert und die Verursachenden für etwaige Unfälle haftbar gemacht werden. Um Gegenstände weiterzugeben, können diese im Hallo Radolfzell unter der Rubrik „zu verschenken“ angeboten werden.

Wertstoffhof Singen-Rickelshausen

Der Landkreis Konstanz informiert: Am Freitag, 27. September 2024 bleiben aufgrund einer internen Veranstaltung alle Dienststellen des Landratsamtes Konstanz geschlossen. Dies betrifft auch den Wertstoffhof Singen-Rickelshausen.

Wertstoffhof

unter der Günter-Neurohr-Brücke
Konstanzer Straße 20/4
Auf dem Parkplatz vor dem Wertstoffhof besteht Parkscheibenpflicht (max. 30 Min) während der Öffnungszeiten.

Öffnungszeiten

Dienstag	8.00 - 10.00 Uhr
Freitag	15.00 - 18.00 Uhr
Samstag	9.00 - 13.30 Uhr

Im Wertstoffhof werden nur Grünschnitt und PPK (Papier, Pappe, Kartonagen) angenommen. Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltsüblichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat) vorgesehen.



Abfallinfos

Telefon 0 77 32 / 81-219, vormittags
www.radolfzell.de/abfall

Zu verschenken

Deckenleuchte zu verschenken
Metallgehäuse mit Reflektoren
Maße: 1555 x 325 x 110 mm (L x B x H)
incl. 2 Leuchtstoffröhren 58W, warmweiß

Telefon: 0 77 32 / 5 73 62

KINDERTAGESEINRICHTUNGEN & SCHULEN

Grundschulklasse im Rathaus Markelfingen

Pünktlich zum Schulstart konnte die Grundschule Markelfingen das Klassenzimmer im Rathaus beziehen. Für den Zeitraum der Erweiterung der Schule beherbergt das Erdgeschoss des Rathauses eine Schulklasse mit der Ergänzung um einen kleinen Differenzierungsraum sowie einen Kinderzeitraum inklusive Essensausgabe. Da die Schule zum Schuljahr 2024/25 einen starken Schülerzuwachs bis auf sechs Klassen verzeichnete, konnten diese Räumlichkeiten als Übergangslösung unter der Zusammenarbeit vieler städtischer Abteilungen sowie der Ortsverwaltung und Schule gefunden werden. Auch der ehemalige Kinderzeit-Raum im Untergeschoss der Grundschule dient nun als Klassenzimmer. Die Kinderzeit wird

einen Raum im Rathaus Markelfingen sowie nach dem Unterricht die Klassenzimmer und die Flure der Schule multifunktional nutzen. Nach Fertigstellung des Erweiterungsbaus der Schule, aktuell geplant zum

September 2025, entspannt sich die räumliche Situation wieder. Beide neu als Klassenzimmer genutzten Räume wurden mit Beamern, Dokumentenkameras und Tafeln ausgestattet.



Die Schülerinnen und Schüler im Rathaus Markelfingen. Bild: Grundschule Markelfingen

RADOLFZELLER ORTSTEILE



BÖHRINGEN

Öffnungszeiten:

Di - Fr 08.00 - 11.30 Uhr
Mo 18.00 - 20.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Montag von 18.00 - 19.00 Uhr.

Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo und Do 15.30 - 18.00 Uhr

Grüncontainer (April bis November)

Fr 17.00 - 19.00 Uhr

Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Telefon 92480 • Telefax 924813 • E-Mail: ov.boehringen@radolfzell.de

Rathaus geschlossen

Wie alle städtischen Dienststellen bleibt auch die Ortsverwaltung am Freitag, 04.10.2024 geschlossen.

Anders sein im Kino-Nest

Das Böhlinger Kino-Nest startet am Samstag, 28.09.2024 um 20.30 Uhr, mit seinem Herbst-Programm. Den Anfang macht eine phantasievolle, popbunte, intelligente und mitfühlende Komödie aus Schweden: Simon, 18 Jahre, (Bill Skarsgård) hat das Asperger-Syndrom und interessiert sich für den Weltraum, Wissenschaft und klare Strukturen. Als sein Bruder von seiner Freundin verlassen wird, ist für ihn klar: Er muss die gewohnte Ordnung wiederherstellen und seinem Bruder eine neue Freundin finden. Er weiß zwar nichts über Liebe, hat aber einen wissenschaftlich perfekt durchdachten Plan ...

Die weiteren Filme laufen am 19.10.2024 und 23.11.2024. Am 23.11. findet Mittags außerdem ein Kinderkino statt. Die gezeigten Filme stehen alle unter einem gemeinsamen Motto: "Anders ist gut" und thematisieren Menschen, die von der Gesellschaft oft als "Sonderlinge" angesehen werden und trotz oder genau deswegen ungeahnte Kräfte freisetzen.

Alle Filme laufen im Pavillon des Böhlinger Rathauses, Rathausstraße 3. Aus verleiherrechtlichen Gründen dürfen die Filmtitel nicht in der Presse genannt werden. Wer wissen will, um welche Filme es sich handelt, kann sich auf der Kino-homepage (www.rainerdost.de/kino-nest) in den Newsletter des Kino-Nests eintragen und erhält dann genaue Infos zu den Filmen. Plätze können über die Homepage reserviert werden.

Böhringen kocht für euch

Bleib – Besser leben in Böhringen e.V. lädt ein zu „Böhringen kocht für euch“ am 5. Oktober 2024 um 19.00 Uhr im Gemeindesaal der Evang. Kirche Böhringen. Genießen Sie ein Barbecue (Grillgut + Salate) mit Verkostung von drei Sorten selbstgebrautem Bier für 24,50 Euro pro Person. Anmeldung per E-Mail an bleib78315@icloud.com oder telefonisch unter 01 59 / 01 87 01 15. Ticketreservierung für 10,00 Euro vorab gegen Barzahlung oder Überweisung an Bleib e.V - Sparkasse Hegau-Bodensee IBAN: DE49 6925 0035 1055 5946 57 Verwendungszweck: Böhringen kocht 10/2024. Die Reservierungsgebühr wird auf die Gastrechnung angerechnet. Anmeldungen können bis zum 01.10.24 berücksichtigt werden. Begrenzte Platzzahl.

Gemischter Chor | Canti Nova

Einladung zur ausserordentlichen nichtöffentlichen Mitgliederversammlung des Gemischten Chors Eintracht Böhringen 1861 e.V. | Canti Nova am Dienstag, 29.10.2024 um 19.00 Uhr im Musikpavillon Böhringen.

Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Vorstellung der Neufassung der Satzung von 2024
3. Diskussion der Neufassung
4. Abstimmung der Neufassung
5. Vorstellung der Geschäftsordnung von 2024
6. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Anträge sind bis zum 15.10.2024 beim 1. Vorsitzenden schriftlich einzureichen. Die Neufassung der Satzung ist auf der Homepage des Vereins einsehbar: www.cantinova.de.

Die ordnungsgemäß einberufene Versammlung ist ohne Rücksicht auf die erschienenen Mitglieder beschlussfähig.



GÜTTINGEN

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 08.00 - 11.00 Uhr
Di 18.00 - 19.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Dienstag von 18.00 - 19.00 Uhr und nach Vereinbarung

Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo 16.00 - 18.00 Uhr

Grüncontainer (April bis November)

Mo 17.30 - 18.30 Uhr

Rasenschnitt:

Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)
Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Telefon 12361 • E-Mail: ov.guettingen@radolfzell.de

MitmachSommer

Am Sonntag, 15.09.2024 fand mit dem Seifenkistenrennen und anschließendem Kinderprogramm mit Bewirtung durch den Sportverein das Programm des diesjährigen Güttinger „MitmachSommer“ seinen Abschluss. Allen Initiatoren und Mitwirkenden möchte ich im Namen der Bevölkerung auf diesem Wege meinen herzlichsten Dank und Anerkennung für ihr ehrenamtliches Engagement aussprechen. Das zum dritten Mal stattgefundene Sommerferienprogramm, das eine große Bereicherung des Dorflebens darstellt, ist mittlerweile zu einem nicht mehr wegzudenkenden Bestandteil des Güttinger Veranstaltungskalenders geworden und soll auch im nächsten Jahr eine Wiederauflage erfahren.

Rathaus geschlossen

Wie alle städtischen Dienststellen bleibt auch die Ortsverwaltung am 04.10.2024 geschlossen.



LIGGERINGEN

Öffnungszeiten:

Mo und Mi 08.00 - 12.00 Uhr
Di 15.00 - 18.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

nach Vereinbarung

Grüncontainer (April bis November)

Mo 16.00 - 17.00 Uhr
Do 17.00 - 18.00 Uhr

Rasenschnitt:

Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)
Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Telefon 10182 • Telefax 9423198 • E-Mail: ov.liggeringen@radolfzell.de

Sonderdruck zum Luftangriff

Auf vielfache Bitten wurde der am 21. Juni 2023 anlässlich des 80. Jahrestages des britischen Luftangriffs auf Liggeringen von Prof. Dr. Jürgen Klöckler im überfüllten Torkel gehaltene Vortrag verschriftlicht. Der Referent ist zugleich Ortschaftsrat und stellvertretender Liggeringer Ortsvorsteher. Der Text ist nun vor wenigen Tagen in den "Schriften des Vereins für Geschichte des Bodensees und seiner Umgebung" in Heft 142 (2024) erschienen. Ein reich bebildeter Sonderdruck kann ab sofort kostenlos über die Ortsverwaltung bezogen werden.



MARKELFINGEN

Öffnungszeiten:

Mo und Di 08.30 - 12.30 Uhr
Mi 17.00 - 19.00 Uhr
Do und Fr 08.30 - 12.30 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Mittwoch von 17.00 - 19.00 Uhr und nach Vereinbarung

Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 09.00 - 20.00 Uhr
Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Telefon 10210 • Telefax 9423192 • E-Mail: ov.markelfingen@radolfzell.de

Einladung zur Seniorenfeier

Der Ortschaftsrat von Markelfingen lädt alle Bürgerinnen und Bürger ab 70 Jahren herzlich zur diesjährigen Seniorenfeier ein. Die Veranstaltung findet am Freitag, 25. Oktober 2024, um 14.30 Uhr in der Markolfhalle statt.

Freuen Sie sich auf einen geselligen Nachmittag mit einem abwechslungsreichen Programm, bei dem Zeit für Begegnungen und Gespräche im Mittelpunkt stehen.

Oberbürgermeister Simon Gröger wird Sie an diesem Nachmittag gemeinsam mit Ortsvorsteher Lorenz Thum begrüßen und auf einige wichtige Themen des Ortes und der Kernstadt eingehen.

Für das leibliche Wohl wird natürlich bestens gesorgt. Es gibt Kaffee und Kuchen und im Anschluss ein leckeres Abendessen.

Um eine Anmeldung bis zum 15. Oktober

wird gebeten. Melden Sie sich entweder direkt vor Ort bei der Ortsverwaltung, telefonisch unter 0 77 32 /1 02 10 oder per E-Mail unter: ov.markelfingen@radolfzell.de an.

Der Ortschaftsrat freut sich auf eine rege Teilnahme und ein schönes Beisammensein.

Jugendfeuerwehr veranstaltet Berufsfeuerwehrtag

Die Jugendfeuerwehr Markelfingen wird auch in diesem Jahr für die Mädchen und Jungen des Feuerwehrynachwuchses einen so genannten Berufsfeuerwehrtag veranstalten.

Dieser findet von Freitag, 27.09.2024 bis einschließlich Samstagabend, 28.09.2024 in Markelfingen sowie der näheren Umgebung statt. In mehreren Einsätzen sollen den Jugendlichen sowohl das weite Aufgabenspektrum einer Feuerwehr als auch Sport, Spiel und Spaß vermittelt werden.

Zur Schauübung der Jugendfeuerwehr am Samstag, 28.09.2024 um 15.00 Uhr an der Scheuer im Mühlenweg ist die Bevölkerung sehr gerne eingeladen.

Die Jugendfeuerwehr der Abteilung Markelfingen hat ihren Dienstabend immer donnerstags von 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr. Interessierte Kinder und Jugendliche ab 10 Jahren aus Markelfingen können jederzeit gerne reinschnuppern und sich alles anschauen.

1300 Jahre Markelfingen

Der Ortsteil Markelfingen feiert dieses Jahr sein 1300-jähriges Jubiläum. Hier ein kleiner Einblick über die anstehenden Veranstaltungen im Oktober.

5. Oktober, 15.00 Uhr

Herbstfest des Narrenvereins, Markolfhalle



MÖGGINGEN

Telefon 10204 • Telefax 9423195 • E-Mail: ov.moeggingen@radolfzell.de

Öffnungszeiten:

Mo 15.00 - 18.00 Uhr
Di und Do 08.00 - 12.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:
nach Vereinbarung

Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 09.00 – 20.00 Uhr

Rasenschnitt: Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

***Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)*



STAHRINGEN

Telefon 07738 321 • E-Mail: ov.stahringen@radolfzell.de

Öffnungszeiten:

Di - Fr 08.30 - 11.00 Uhr
Mi 17.00 - 19.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:
Mittwoch von 17.30 - 18.30 Uhr und nach Vereinbarung

Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo 16.00 - 18.30 Uhr

Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 17.00 – 18.00 Uhr

***Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)*

Mitgliedsbeitrag 2024

Der TSV Stahringen informiert alle Mitglieder, dass am 15.10.2024 der Mitgliedsbeitrag für das Jahr 2024 eingezogen wird. Wir bitten darum, geänderte Kontoverbindungen per E-Mail an info@tsv-stahringen.de oder bei Bärbel Merk, Ritterstraße 1, 78315 Radolfzell anzuzeigen. Die entstehenden Kosten aufgrund falscher Kontoverbindungen werden dem Verursacher in Rechnung gestellt.

RADOLFZELLER VEREINE

Handball

Samstag, 28.09.2024

11.15 Uhr HSC Radolfzell Dw1 - Allensbach
12.30 Uhr HSC Radolfzell Cm2 - Mimmenshausen/Mühlhofen
14.00 Uhr HSC Radolfzell Damen 2 - Konstanz
16.00 Uhr HSC Radolfzell Herren 2 - Überlingen
18.00 Uhr HSC Radolfzell Damen 1 - Freiburg
20.00 Uhr HSC Radolfzell Herren 1 - Konstanz

in der Nähe des Trinkwasserspeichers in der Altstadt aufgebaut sein. Selbstverständlich können auch Fragen zur Nachbarschaftshilfe gestellt und Informationen zur Arbeit des Vereins eingeholt werden. Weitere Informationen zur Nachbarschaftshilfe sind unter www.nachbarschaftshilfe-moeggingen.de zu finden oder werden von der Einsatzleitung angeboten: Per E-Mail einsatzleitung@nachbarschaftshilfe-moeggingen.de oder unter Telefon 01 51 / 58 82 28 03.

Lama Zangmo), 04.12., 11.12 und 18.12. 2024 Achtsamkeitsmeditation (Theravada-Tradition), montags, 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr Anmeldung direkt bei der Kursleiterin Karin Findeisen: Telefon 01 79 / 7 82 31 07, E-Mail: karin.findeisen@googlemail.com Kontemplation (via integralis) – donnerstags, 20.00 Uhr bis 21.30 Uhr Anmeldung direkt bei der Kursleiterin Angelika Schulz: Telefon 0 77 32 / 5 48 45, E-Mail angelika.schulz@t-online.de

Fußball

Donnerstag, 26.09.2024

18.30 Uhr BSV Nordstern A - Höri

Samstag, 28. September

12.00 Uhr BSV Nordstern 2 - Hilzingen
13.30 Uhr Tengen - BSV Nordstern
13.30 Uhr SG Ligg./Gütt. 2 - Konstanz/Egg
14.00 Uhr BSV Nordstern Frauen - Immenstaad
14.30 Uhr Markdorf - BSV Nordstern C
16.00 Uhr SG Ligg./Gütt. 1 - Allmannsdorf
16.00 Uhr SV Markelfingen 1 - Konstanz
18.00 Uhr Öhningen - Markelfingen / BSV N. 2 Herren

Gelebter Dialog im alten Kloster

Regelmässige Meditationen September bis Dezember 2024

Buddhistische Meditation mit Vajramala S. Thielow von 18.00 bis 20.00 Uhr
Thema: Mit den „Vier Unermesslichen Geisteshaltungen“ Dualismus überwinden. Liebe, Mitempfinden, Freude und Unparteilichkeit nannte der Buddha die „Vier Unermesslichen“, weil sie weder messen noch vergleichen und schon gar nicht be- oder verurteilen. Sie tragen dazu bei, eine weite und offene Geisteshaltung zu gewinnen. Das ist tatsächlich eine hohe Kunst, aber es lohnt sich, sie zu erlernen, denn sie trägt dazu bei, unsere dualistische Sicht aufzugeben und Frieden innen und außen zu bewirken.

Veranstalter: Gelebter Dialog im alten Kloster e.V., Kosten: auf Spendenbasis
Anmeldung für alle Meditationen erwünscht: Telefon 01 76 / 56 94 44 14, E-Mail: indialog@gmx.net

Sonntag, 29. September

11.30 Uhr Litzelstetten - BSV Nordstern Herren
12.00 Uhr BSV Nordstern (7er) - Salem
14.00 Uhr BSV Nordstern (7er) - Höri

Termine: 01.10., 15.10., 29.10., 12.11., 26.11. und 10.12.2024

Praxisabende mit Tsunma Jinpa von 18.30 bis 20.00 Uhr

07.10.; 04.11., 18.11., 02.12., und 16.12. 2024

Stille Meditation von 9.15 Uhr bis 10.45 Uhr und Zen-Meditation von 18.30 bis 20.00 Uhr am Mittwoch mit Tsunma Jinpa: 25.09.; 02.10., 16.10., 23.10., 30.10. 13.11., 27.11. (mit

BUND Radolfzell

"Türen auf mit der Maus" am Mindelsee

Donnerstag, 03.10.2024, 10.00-15.00 Uhr
Wir gehören zu einem der größten Naturschutzvereine Deutschlands und laden dich ein: Entdecke mit uns gemeinsam die faszinierende Welt der Natur! Bei unserer spannenden Schnitzeljagd (für Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 14 Jahren) lernst du wilde Tiere und seltene Pflanzen kennen, erkundest ein geheimnisvolles Moor und erfährst, was Naturschutz wirklich bedeutet. Durch lustige Spiele und Aufgaben wirst du selbst zum Naturhelden und erfährst, wie du die Umwelt schützen kannst. Sei dabei und mach mit – die Natur freut sich!
Treffpunkt: BUND Naturschutzzentrum Mühlbachstraße 2 78315 Radolfzell-Möggingen

Stände der Nachbarschaftshilfe

Die Kreativgruppe der Nachbarschaftshilfe Möggingen verkauft wieder Selbstgefertigtes und informiert über die Nachbarschaftshilfe. Jeweils von 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr werden die Stände am 28.09.2024, am 19.10.2024, am 30.11.2024 und am 14.12.2024

Anmeldung unter: Tel. 0 77 32 / 15 07-0, E-Mail: naturschutzprojekt@bund.net oder vor Ort im Café

Riedpflege - ein spannendes Naturerlebnis.

Samstag, 26.10.2024, 14.00 bis 17.00 Uhr
Heute wird Naturschutz in die Praxis umgesetzt! Helfen Sie mit bei der Landschaftspflege im Naturschutzgebiet Mindelsee. Mit Mähern, Sensen, Heugabeln und Rechen gehen wir ans Werk. Bringen Sie bitte Gummistiefel und wetterfeste Arbeitskleidung mit. Alle freiwilligen Helferinnen und Helfer erhalten einen Gutschein für eine unserer Führungen oder Vorträge 2024/2025.
Treffpunkt: BUND Naturschutzzentrum Mühlbachstraße 2 78315 Radolfzell-Möggingen
Anmeldung unter: Tel. 0 77 32 / 15 07-0, E-Mail: info.bawue@bund.net oder vor Ort im Café

Förderverein der Storchenschule GS Böhringen

Die Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Storchenschule GS Böhringen findet am Donnerstag, 10.10.2024 um 18.00 Uhr im Musiksaal der Storchenschule GS Böhringen, Fritz-von-Engelberg-Straße 2 statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Bericht des ersten Vorstands
2. Begrüßung und Bericht der Schulleitung
3. Feststellung der form- und fristgerechten Einladung zur Jahreshauptversammlung

4. Kassenbericht
5. Kassenprüferbericht
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Wahlen
8. Vorausschau auf das kommende Schuljahr
9. Wünsche / Anträge / Sonstiges

Anträge zur Tagesordnung sind bis zum 08.10.2024 schriftlich beim Vorstand einzureichen.

INTERESSANTES & WISSENSWERTES

HGZ radofine

Das HGZ (Hebammengeleitetes GesundheitsZentrum) radofine im Herzen von Radolfzell ist ein familienfreundlicher Ort an dem medizinische Versorgung, Begegnung, Wissensvermittlung und lebendiger Austausch rund um die Themen der frühen Familienbildung stattfinden. Wir begleiten Eltern und Familien vom Beginn der Schwangerschaft an und in der Babyzeit.

Kontaktaufnahme und Terminvereinbarungen per Mail unter koordination@hgz-radolfzell.de oder telefonisch unter 0 77 32 / 302 79 10.

Angebote im Oktober und November in der radofine:

Kleiderflohmarkt für Schwangerschaftsmode & Kinderkleidung bis Gr. 104 am 15.11.2024 von 15.00 bis 18.00 Uhr.
Tischreservierung und weitere Informationen unter koordination@hgz-radolfzell.de.

Geburtsvorbereitungskurse mit Hebamme Helga Häusler zwischen 05.10.2024 und 17.10.2024 sowie 09.11.2024 und 21.11.2024.

Schwangeren Yoga mit Hebamme Heidrun Ullmann. Nächster Kursstart am 04.11.2024, 6 Termine.

Offener Schwangeren-Treff ab 25.09.2024. Immer mittwochs von 17.30 bis 19.30 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Jeder Treff steht unter einem bestimmten Thema und wird von Hebamme Helga Häusler und jeweils einer Fachexpertin begleitet. Auch für PartnerInnen und WöchnerInnen geöffnet.

Vortrag "Wir müssen über Väter reden!" mit Dr. med. Ullmann (ZfP Reichenau). Dieser Vortrag mit Diskussionsrunde richtet sich an (angehende) Väter und alle, die mit ihnen zu tun haben. 22.10.2024 im radofine Café. Nur mit vorheriger Anmeldung.

Osteopathie für Schwangere, Babys und nach dem Wochenbett mit Katrin Baumgartner. Es gibt noch freie Termine am 01.10.2024

und 22.10.2024. Nur mit vorheriger Terminvereinbarung.

Minishootings für Familien: Liebevolle Portraits mit Carmen Brockhammer. Nächste, freie Termine am 15.10.2024.

Pilates mit Baby & Musikgarten mit Nathalie Schillinger. Kursstart am 17.10.2024, 7 Termine.

Kindernotfallkurs: Erste Hilfe am Kind mit Marina Mauch. Nächste Termine am 11.10.2024 und 02.11.2024.

Mein Kind ist krank - was nun? mit Marina Mauch. Nächster Termin am 30.10.2024.

HappyBauch - Fit in der Schwangerschaft mit Tania Ruch. Nächster Kursstart am 04.11.2024, 6 Termine.

Mamacita Baila mit Tania Ruch. Nächster Kursstart am 05.11.2024, 7 Termine.

Babyfuss-Massage mit Heilpraktikerin Brigitte Robers. Kursstart am 11.10.2024, 5 Termine.

Entspannt schwanger! - Progressive Muskelentspannung in den ersten Schwangerschaftsmonaten mit Heilpraktikerin Brigitte Robers. Kursstart am 09.10.2024, 8 Termine.

Entspannt bis zum Schluss! - Progressive Muskelentspannung in den letzten Schwangerschaftsmonaten mit Heilpraktikerin Brigitte Robers. Kursstart am 11.10.2024, 6 Termine.

HappyBauch - Fit in der Schwangerschaft mit Tania Ruch. Nächster Kursstart am 04.11.2024, 6 Termine.

Mamacita Baila mit Tania Ruch. Nächster Kursstart am 05.11.2024, 7 Termine.

Mama Blessing - Frauenkreis für Schwangere mit Jennifer Unterrainer. 20.10.2024.

Weitere Infos zum HGZ radofine sowie nähere Infos und Anmeldungen zu allen oben aufgeführten und weiteren Angeboten auf unserer Homepage unter: www.hgz-radolfzell.de/kurse.

**KEINE ZEIT? KEIN PROBLEM!
WENN ES SCHNELL GEHEN MUSS,
EINFACH ONLINE BUCHEN.**

www.primo-stockach.de • Tel. 07771 9317-11



STELLENAUSSCHREIBUNGEN DER STADT RADOLFZELL

Die Abteilung
TIEFBAU
der Stadtverwaltung sucht einen/eine



SACHBEARBEITER*IN IM STRASSENWESEN

100 %, unbefristet, ab sofort, m/w/d

Die Vergütung erfolgt, je nach Qualifikation, bis EG 9a TVöD.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#). Dieses erreichen Sie über radolfzell.de/stellenangebote oder durch Scannen des QR-Codes:



Sofort
bewerben!
29.09.2024

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf www.radolfzell.de/stellenangebote

Der Kindergarten Stahringen
der Stadt Radolfzell am Bodensee sucht



ERZIEHER*INNEN ODER ANDERE PÄDAGOGISCHE FACHKRÄFTE NACH § 7 KITAG

Voll- und Teilzeit, unbefristet, ab sofort, m/w/d

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#). Dieses erreichen Sie über radolfzell.de/stellenangebote oder durch Scannen des QR-Codes:



Sofort
bewerben!
06.10.2024

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf www.radolfzell.de/stellenangebote

DEINE ZUKUNFT

BEI DER STADT RADOLFZELL AM BODENSEE



Ab Herbst 2025

AUSBILDUNGSPLÄTZE für folgende Berufe:

- **VERWALTUNGSFACHANGESTELLTE*R** (m/w/d)
Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung
- **BACHELOR OF ARTS PUBLIC MANAGEMENT, EINFÜHRUNGSPRAKTIKUM** (m/w/d) Beamtin/Beamter im gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst
- **FACHANGESTELLTE*R FÜR MEDIEN U. INFORMATIONSDIENSTE** (m/w/d)
- **AUSBILDUNG ZUM/ZUR ERZIEHER*IN PRAXISINTEGRIERT (PIA)** (m/w/d)
- **ANERKENNUNGSPRAKTIKANT*INNEN** (m/w/d) für den Beruf Erzieher*in
- **FREIWILLIGES SOZIALES JAHR (FSJ), FREIWILLIGES ÖKOLOGISCHES JAHR (FÖJ), BUNDESFREIWILLIGENDIENST (BFD)** (m/w/d) in verschiedenen Einrichtungen der Stadt Radolfzell

DEINE STORY:

- Du suchst, mit dem für die Berufe geeigneten Bildungsabschluss, eine sichere Perspektive
- Du willst Deine individuellen Stärken einsetzen, legst Wert darauf Deine Impulse einzubringen

DEIN CONTENT:

- **Spaß** - lerne in altersgemischten, erfahrenen sowie hilfsbereiten Teams
- **Sinn** - sei Teil von etwas Großem für die Gesellschaft
- **Gestaltungsspielraum** - bringe Dich und Deine Ideen ein

UNSER BEITRAG:

- ✓ **Vielseitigkeit** - wähle aus unserem Ausbildungsangebot Deinen praxisorientierten und qualifizierten Ausbildungsberuf
- ✓ **Mehrwert** - attraktive Vergütung und Urlaub nach Tarifvertrag (TVAöD), Zuschuss zum Jobticket
- ✓ **Sicherheit** - sichere Deine Zukunft und nutze nach der Ausbildung unsere Übernahmemöglichkeiten

INTERESSE?



Bewerbung
& weitere Infos
über unser
Onlineportal

<https://www.radolfzell.de/stellenangebote>

FRAGEN? Deine Ansprechpartner:

Ausbildung: Stefanie Hepfer, ☎ 07732 81-173 | ✉ stefanie.hepfer@radolfzell.de
Freiwilligendienst: Jan Ide, ☎ 07732 81-179 | ✉ jan.ide@radolfzell.de



KIRCHENNACHRICHTEN

Radolt-Kids

Das Radolt-Kids-Team lädt alle Kinder zusammen mit den Eltern, Großeltern am Erntedanksonntag, 06.10.2024 in der Zeit von 9.30 Uhr bis 10.45 Uhr ins Friedrich-Werber-Haus zum gemeinsamen Basteln, Spielen und Singen ein. Es besteht die Möglichkeit zu einer kleinen Stärkung bei Kaffee und Zopf. Im Anschluss findet um 11.00 Uhr ein Familien-Wortgottesdienst statt, den der Kinder- und Jugendchor „Münstermücken“ mitgestaltet. Um Anmeldung bis Mittwoch, 02.10.2024 per E-Mail an michaela.wellnitz@gmx.de wird gebeten.

Katholische Kirchen

Münster ULF Radolfzell

Freitag, 27.09.2024

18.15 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 28.09.2024

18.45 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 29.09.2024

9.15 Uhr Eucharistiefeier mit Festakt zur Münster-Renovation

18.30 Uhr Sonntagsvesper

Montag, 30.09.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 02.10.2024

9.15 Uhr Eucharistiefeier

18.00 Uhr Kulturnacht "Lightshow & Orgel"

St. Gallus Möggingen

Dienstag, 01.10.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

St. Laurentius Markelfingen

Sonntag, 29.09.2024

10.45 Uhr Wort-Gottes-Feier

Mittwoch, 02.10.2024

19.00 Uhr Eucharistiefeier

St. Georg Liggeringen

Donnerstag, 26.09.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 29.09.2024

10.45 Uhr Eucharistiefeier

St. Nikolaus Böhringen

Sonntag, 29.09.2024

10.45 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 01.10.2024

19.00 Uhr Eucharistiefeier

St. Zeno Stahringen

Donnerstag, 26.09.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 29.09.2024

9.00 Uhr Eucharistiefeier

St. Meinrad

Donnerstag, 26.09.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 29.09.2024

11.00 Uhr Eucharistiefeier

11.00 Uhr Kindergottesdienst im Meinradshaus

Mittwoch, 02.10.2024

18.00 Uhr Kulturnacht "Salsa"

St. Ulrich Güttingen

In dieser Woche findet kein Gottesdienst statt.

Evangelische Kirchen

Christuskirche

Sonntag, 29.09.2024

10.00 Uhr Gottesdienst, parallel Kindergottesdienst

Evang. Kirche Böhringen

Sonntag, 29.09.2024

10.00 Uhr Gottesdienst

Evangelische Freikirchen

Arche Radolfzell

In dieser Woche findet kein Gottesdienst statt.

Weitere Infos: www.arche-radolfzell.de

Freie evangelische Gemeinde

Sonntag, 29.09.2024

10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung, Herrenlandstraße 58

Baptistengemeinde Stahringen

Sonntag, 29.09.2024

10.10 Uhr Gottesdienst, Homburgstraße 8

Jesus Is Alive Ministry

Sonntag, 29.09.2024

14.00 Uhr Gottesdienst in englischer Sprache in der Freien Evangelischen Gemeinde Radolfzell

ICF Schwarzwald-Bodensee

Jeden Sonntag

10.30 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung im Milchwerk Radolfzell

Weitere Infos: www.icf-swbd.de/singen

Zellkirche Untersee

Gottesdienst für Erwachsene und Kinder Sonntags um 10.00 Uhr im Infinity Tanzhaus

Weitere Infos: www.zellkirche-untersee.de

Andere Kirchen

Jehovas Zeugen

Donnerstag, 26.09.2024

19.00 Uhr Leben und Dienstzusammenkunft

Sonntag, 29.09.2024

10.00 Uhr Öffentlicher Vortrag "Wie Liebe und Glaube die Welt besiegt", anschließend Besprechung anhand des Wachturms

Weitere Infos: www.jw.org

Ende des redaktionellen Teils



TATAR VON DER MAKRELE AN APFEL-MEERRETTICH-KOMPOTT MIT HONIGZWIEBELN UND APFEL-KAROTTEN-RADIESCHEN-SALAT

ZUTATEN

FÜR JEWEILS 4 PORTIONEN



TATAR VON DER MAKRELE

4 geräucherte Makrelen-Filetlets, in kleine Würfel geschnitten

1 Bio-Zitrone (davon der Abrieb)

½ Zitrone (davon der Saft)

1 EL frische Kräuter (z. B. Petersilie, Dill)

AUSSERDEM: 1 Ausstechring zum Anrichten

APFEL-MEERRETTICH-KOMPOTT

2 feste Äpfel

½ Bio-Zitrone (davon der Saft)

2 EL Saure Sahne

2 EL Apfelmus

2 EL geriebener Meerrettich

½ TL Honig

Salz, Pfeffer aus der Mühle

HONIGZWIEBELN

4 gr. weiße Zwiebeln

2 EL Butter

4 EL Zucker

2 EL Honig

30 g geriebener Pecorino-Hartkäse

APFEL-KAROTTEN-RADIESCHEN-SALAT

3 gr. knackige Äpfel

2 mittelgroße Karotten (in Stiften)

2 Bund Radieschen, in Scheiben geschnitten

40 g gehackte Walnüsse

4 gr. Salatblätter zum Anrichten

SALATSAUCE

4 EL Himbeeressig

1 TL Senf

1 TL Honig

1 Prise Vanille

1 TL Salz

1 TL Pfeffer

8 EL Öl

1 Prise Zucker

1 EL Gemüsebrühe (instant)

ZUBEREITUNG

TATAR VON DER MAKRELE:

Die Makrelenfilet-Würfelchen in eine Schüssel geben. Abrieb der Zitrone und Zitronensaft dazu und mit den Fischwürfeln vermengen. Gehackte Kräuter ebenfalls in die Schüssel geben und mit dem Fisch vermischen. Nun kalt stellen.

APFEL-MEERRETTICH-KOMPOTT:

Die Äpfel würfeln, mit dem Zitronensaft vermengen. Saure Sahne, Apfelmus, Meerrettich und Honig unterheben, gut vermischen. Abschmecken mit Salz und Pfeffer. Apfel-Meerrettich-Kompott kaltstellen. Vor dem Servieren das Makrelen-Tatar mit einem Ausstechring auf der Mitte des Tellers anrichten, Apfel-Meerrettich-Kompott vorsichtig obendrauf geben und den Ring dann bedachtsam entfernen.

HONIGZWIEBELN:

Zwiebeln abziehen und in Spalten schneiden. Die Butter in einem Topf schmelzen. Zwiebeln, Zucker und Honig dazugeben und 20 Min. sanft anbraten. Die warmen Zwiebeln auf dem Rand des Tatar-Tellers anrichten und nur die Zwiebeln (!) mit dem Käse bestreuen.

APFEL-KAROTTEN-RADIESCHEN-SALAT:

Äpfel vierteln, Kernhaus entfernen und in Würfelchen schneiden. Dann in eine Schüssel geben, Karottenstifte und Radieschenscheiben sowie gehackte Nüsse ebenfalls dazu und alles vorsichtig vermischen. Auf vier Salatteller je ein Salatblatt legen. Den Salat darauf anrichten. Für die Salatsauce alle Zutaten bis auf das Öl, in den hohen Mixbecher des Mixers geben. Solange mixen, bis sich das Salz komplett aufgelöst ist. Nach und nach Öl dazu und zwischendurch immer wieder mixen. Hat die Salatsauce eine sämige Konsistenz, dann abschmecken. Je nach Vorliebe ggf. Salz und Pfeffer hinzugeben. Die Salatsauce über den angerichteten Salat träufeln. Dazu kann man – herblich gestimmt – Mais-, Kürbis- oder Kartoffelbrot reichen.

TIPPS & TRICKS

Wer Makrelen nicht mag, kann sie in unserem Rezept durch Forellenfilets austauschen. Auch wenn es sich bei der Makrele um einen fetten Meeresfisch handelt (335 kcal/100 g), so ist sie doch sehr gesund und trumpft mit mehrfach ungesättigten OMEGA-3-Fettsäuren, Proteinen & Vitaminen auf. Makrelen vertragen intensive Würzungen. Frische Makrelen im Ganzen oder mit Haut zubereiten. Man kann den Fisch grillen, braten, räuchern, einlegen oder – wie in Asien – frittieren und mit Soja-sauce servieren.

NACHRUF

Wir trauern um unseren langjährigen Mitarbeiter
und Kollegen

Kurt Güntert

Herr Güntert war bis zu seinem Ruhestand 44 Jahre
in unserem Unternehmen beschäftigt.

Während dieser Zeit haben wir ihn als äußerst
freundlichen, engagierten und zuverlässigen
Mitarbeiter und Kollegen schätzen gelernt.

Unser besonderes Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken
bewahren.

Geschäftsleitung und Belegschaft der

Sauter GmbH
Wutöschingen



PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
☎ 07771 9317-11 ✉ anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

Zurück nach Hause!

Für eine solvente Seniorin, die zur Familie an den
Bodensee möchte, suchen wir eine Wohnung zum Kauf.

Melden Sie sich gerne unverbindlich unter:
cella-ratoldi@century21.de oder 0171 3565740

4,5-Zi. ETW in schöner Wohngegend in Worblingen

ruhiges MFH mit Tiefgarage, Privatverkauf VB 359.000 €
Anfragen bitte per Email an: etwworblingen@web.de

Buderus Kaminofen

bildschöner Hingucker, Reichenau
Tel.: 01765 /28 22 096

wg. Umzugs: gr. Sammlungsauflösung
Blu-rays, Bücher, CDs, Comics, DVDs, LPs
Termine nach Vereinbarung
Tel.: 0171/12 36 068

Unterstellmöglichkeit für mein Motorrad gesucht

In Radolfzell westlich der Altstadt, zwischen Zeppelinstr. und Lohmühlenstr.,
Friedrich-Werber-Str. und Bismarckstr. Gerne Tiefgarage, Einzelgarage, kleine Halle
zur Mitnutzung. Infos/Angebote per E-Mail an: garage-radolfzell@email.de

Tiefgarage zu vermieten Radolfzell

Böhringen Friedenstraße
☎ 0173 963 34 63

WAPO Bodensee sucht

möbl. Wohnungen in PLZ-Gebiet 78315,
für ca. Mai bis November 2025

45-70 m² bis 1.500 €/Monat, inkl. wlan, WM, Stellplatz
nadine.schneider@saxonia-media.de

Hilfe bei Schreibkram (Briefe schreiben), Erledigungen & Handybedienung

max. 2x die Woche a1Std. Tel.: 07732- 12530

4-Zi.-Wohnung in KN-Dettingen

1. OG, Südbalkon mit Sicht ins Grüne, incl. TG-Stellplatz, zu verkaufen.
Tel. 07735 - 938 603 7

Zuverlässige Rentnerin,

NR mit 2 kl. kinderlieben Hunden **sucht 1½-2-Zi.-Whg.**
Nur EG oder mit Aufzug. Bis 600,- Euro warm

Tel. 0170 / 12 32 346



METZGEREI RIMMELE

FLEISCHERFACHGESCHÄFT · PARTYSERVICE

Gebr. Rimmele, Schulstr. 8, Steißlingen, Tel. 07738 389

Beste regionale Qualität guter Preis - Angebot von Do., 26.09. - Sa., 29.09.

Hackfleisch gemischt	1 kg	10,⁵⁰ €
Schweinegeschnetzeltes	100 g	1,³⁹ €
Hähnchenbrustfilet vom Haug	100 g	1,⁵⁹ €
Saftiger Hinterschinken eig. Herstellung	100 g	1,⁹⁹ €
Frische Wienerle eig. Herstellung	100 g	1,⁸⁹ €

Ab Do. frische Blut- und Leberwurst und Masslerkraut



MINERALFUTTER FÜR ALLE TIERE

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen engagierten und motivierten

Lohn- u. Finanzbuchhalter/-in (m/ w/ d) Teilzeit

Zwingende Voraussetzungen sind gute DATEV-Kenntnisse. Nach einer entsprechenden Einarbeitungszeit erwarten wir eine selbstständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise sowie Kunden- und Teamfähigkeit.



Haben Sie Interesse?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung an:

Fulminant GmbH, Meßkircherstr., 78333 Stockach

per Mail: rfischer@fulminant-futtermittel.com

Alle Informationen zur Stelle finden Sie unter:

<https://fulminant-futtermittel.com/Unternehmen/Stellenangebote/>



Landesarbeitsgemeinschaft für Zahngesundheit Baden-Württemberg e.V.

Die regionale Arbeitsgemeinschaft Zahngesundheit im Landkreis Konstanz sucht für die Gruppenprophylaxe im Kindergarten und in der Schule eine

zahnmedizinische oder pädagogische Fachkraft

Wer Freude hat, Kinder im Alter von 1-10 Jahren in der Krippe, in der Kita oder in der Grundschule anhand von Bilderbüchern, Geschichten, Arbeitsblättern oder kleinen Vorträgen altersadäquat zur Zahnhygiene zu motivieren, der ist herzlich willkommen.

Die Arbeitszeit kann je nach Wunsch bis zu 15 Stunden pro Woche umfassen. Ein Start ist je nach Absprache jederzeit möglich.

Tel. Auskunft: 07732 / 929330

Online-Bewerbung an:

agjz-radolfzell@t-online.de

Klavierunterricht in Radolfzell

Telefon: 0151-2251-9816

Mo.-Sa. Termine nach Vereinbarung

Biete private Unterstützung in Haus, Garten, Wald

Benötigen Sie Hilfe im und ums Haus, im Garten, auf der Terrasse, im Wald?

Dann bitte einfach melden. Wir besprechen alles Weitere.

0176 - 99 27 12 03

2-3-Zi.-Whg. zur Miete in Bodman oder Radolfzell gesucht

Ich weibl., 45, mit 13 jäh. kl. Hündchen suchen ein neues Zuhause. Suchen eine ruhige und gepflegte 2-3-Zi.-Whg., mind. 60 qm, EG mit kl. Garten, EBK und Dusche und Wanne, Keller, Parkplatz, gutes und geregeltes Einkommen
Kontakt Daten: Mobil: **0151 57 50 04 42** E-Mail: layjasmin@web.de

WIR SUCHEN DICH!

Werde SÜDKURIER-Zusteller (m/w/d) für Zeitungen und Briefe

in Radolfzell (alle OT)

Mindestalter 18 Jahre

ALS MINIJOB, TAGEWEISE, IN TEILZEIT ODER VOLLZEIT.

Bewirb dich unter: www.sk-logistik-jobs.de/zusteller-m-w-d/

Bei Fragen: 07531/999 1100

Direkt-Kurier Zustell, Druck & Logistik GmbH



STUDIO ART VIVENDI
mit Bewegung zur Gesundheit



Neuer Kurs: Strong by Zumba

Ganzkörperworkout für Jung und Alt

- gemischte Gruppe-

Studio Art Vivendi

Zeppelinstr. 7, 78315 Radolfzell

Anmeldung unter: 0172 - 728 63 33

Wiese mit Seesicht zu verkaufen

ca. 4000 m², in Wangen auf der Höri

Zuschriften unter Chiffre 6010 an Primo Verlag,
Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach

3-Zimmer-Dachgeschoss-Wohnung

mit Balkon in Stahringen, 80m², EBK, Bad, Kellerabt.,
800 € + NK + KT, Garage u. Stellplatz, keine HT, ab dem 01.11.24

Zuschriften unter Chiffre 6013 an Primo Verlag,
Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach

Junges Paar sucht Traumhaus

Junges Paar (m30/w26) sucht EFH/DHH zum Kauf in Radolfzell und Umgebung (Gottmadingen, Rielasingen, etc.). Mind. 100 qm, mind. 4 Zimmer, Keller, Garten, Garage.

Kontakt per Mail: traumhausgesucht2024@web.de

An alle WASSERRATTEN

++ jetzt anmelden ++ jetzt anmelden ++ jetzt anmelden ++



FERIEN-INTENSIV-SCHWIMMKURSE IN DEN HERBSTFERIEN

28.10. – 31.10.

in Rielasingen im fitwellPARK

Andrea Bühler
Schwimmen lernen
mit Freude und Liebe

Die Kurse sind für Kinder in Kleingruppen ab 4 Jahren. Die Kinder werden liebevoll und ohne Angst zum Schwimmen geführt.

Info und Anmeldung: Tel. 0172-743 20 69, www.wasserratten.eu

Permanent Make up Aktion

Lidstrich nur 210,00 Euro

gültig bis 15.11.2024



Sonnenhalde 15
78345 Moos

über 35 Jahre Berufserfahrung
www.tinas-kosmetikstudio.de

Tel.: 07732-52495



Haushaltsauflösungen (mit Verwertung) Entrümpelungen & Transporte

erledigt für Sie
P. Güntert 78315 Radolfzell
Tel.: 0 77 32/5 70 36



24 STUNDEN PFLEGE LKR.- KONSTANZ U. HEGAU

CARE-by-SAUTER www.care-by-sauter.com
Tel. 07735 9380227 info@care-by-sauter.com

Auch im Notfall
sind wir für
Sie da!



Heizung
Bäder
Service

KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen
für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung?

Möchten Sie Ihr Bad sanieren?

Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da!



Engen
07733-505-870
www.kerschbaumer.de

Markenparfums

Wir haben für Sie geöffnet:

Donnerstag, 26. Sept. 2024 von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag, 27. Sept. 2024 von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Samstag, 28. Sept. 2024 von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

>> Duftschnäppchen <<

NEU:

Bohlinger Straße 25
78224 Singen
Tel. +49 171 218 71 76



Radolfzell
Hörstraße 2
Tel. 07732 / 97 09 87

Angebot vom

23.09. - 28.09.2024

Tipp der Woche
Grobe Mettwurst
aus eigener
Herstellung

100g nur 1,69 €

Montag - Samstag

Aufschnitt

verschiedene Sorten

100 g **1,89 €**

Rohschinken

- fest geräuchert

100 g **2,19 €**

- am Stück

100 g **1,79 €**

Bauernbratwürste

zum kalt oder warm essen

Stück **1,29 €**

Donnerstag - Samstag

Rinderrouladen

- zum Selberfüllen

100 g **2,09 €**

- klassisch gefüllt

100 g **2,19 €**

Rouladentopf

mit Speck u. Zwiebeln

100 g **2,19 €**

Nur solange Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung! Mögliche Zusatzstoffe können Sie im Laden erfragen.

Wir suchen für unser Geschäft in Stockach
und im Bahnhof in Meßkirch eine Verkaufskraft.

Bei Interesse melden Sie sich bitte telefonisch unter 07771/2404
oder kontakt@metzgerei-knoll.de

MUMMM

Das Magazin für Mutige.

Verteiler (m/w/d) auf 538-Euro- Basis für die Bodenseeregion mit Schwerpunkt Radolfzell und Umgebung

Bei uns bist Du kein klassischer Zeitungsausträger.
Nein! Bei uns trägst Du Mut in die Region!

Du bist am See zuhause und kennst die besten Auslage-
plätze für MUMMM? Oder Du bist bereit, Dich auf die
Suche nach ihnen zu machen? Wenn Du gern anpackst,
selbstständig arbeitest, zuverlässig bist und – ganz
wichtig! – MUMMM toll findest, bist Du genau der- oder
diejenige, die wir suchen!

Dein Verteilgebiet stimmen wir zusammen mit Dir ab.

Werde jetzt Teil unseres dynamischen Teams, bringe
Dich und Deine Fähigkeiten ein und Sorge für mehr
MUMMM in der Welt!

nil media

T: 07735 6279951, jobs@nil-media.de, www.nil-media.de



INFINNITY
TANZ- UND GESUNDHEITSTUDIO

Neue Kurse

TEGGINIGERSTR. 4

78315 Radolfzell
0178 / 686 36 09

MONTAG:

Rehasport für Kinder 10-13 Jahre um 15.00 Uhr
Ballett für Teens um 17.00 Uhr
Show Dance ab 11 Jahren um 18.00 Uhr

DIENSTAG:

Pré Ballett ab 4 Jahren um 14.00 Uhr
Ballett ab 6 Jahren um 15.15 Uhr

MITTWOCH:

Pré Ballett ab 4 Jahren um 14.30 Uhr
Kindertanz ab 4 Jahren um 15.30 Uhr
Ballett ab 9 Jahren um 16.20 Uhr

DONNERSTAG:

Rehasport Orthopädie um 08.45 Uhr

ENGEL & VÖLKERS



Engen: Hochwertiges Designer-Penthouse. Wfl. ca. 155 m², 3 Zimmer, Dachterrasse, Carport mit Wallbox + zusätzlicher Stellplatz. EnBedAusw., 42 kWh/m²a, Hzg. Gas, Solar, Bj. 2016, EnEffKfL A. 618.000 €

Radolfzell: Altstadtjuwel mit Potenzial zur Eigennutzung oder Kapitalanlage. Gesfl. ca. 246 m², Grdst. ca. 149 m², 3 Einheiten. Bj. 1920. EnAusw. nicht benötigt, denkmalgeschützt. 735.000 €

RADOLFZELL

+49 (0)7732 8969979 | Seestraße 54 | 78315 Radolfzell
Radolfzell@engelvoelkers.com | engelvoelkers.com/radolfzell
GBS Immobilien Bodensee GmbH | Immobilienmakler

WICHTIGE
INFORMATION



Vorgezogener Anzeigenschluss

KW 40 Tag der Deutschen Einheit

BITTE BEACHTEN! Ihre Anzeige soll in KW 40 erscheinen? Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund vom Tag der Deutschen Einheit, **03. Oktober 2024** ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr

Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr

Anzeigenschluss Mittwoch → Dienstag 9 Uhr

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige für KW 40 spätestens am Freitag, 27. September 2024 im Verlag eingehen.

GASTSTÄTTE TURNERHEIM

Inh. Anita Cerkezovic | Strandbadstraße 19 | 78315 Radolfzell
Tel. 07732 10927 | anita.cerkezovic@web.de

MITTAGSTISCHKARTE

Dienstag-Freitag (Feiertage ausgeschlossen) von 11.30 - 14.00 Uhr
für 14,50 €

- Menü 1:** Suppe – Salat – täglich wechselndes Hauptgericht
- Menü 2:** Suppe – Salat – Schnitzel mit Pommes
- Menü 3:** Suppe – Salat mit Zanderknusperli
- Menü 4:** Suppe – Salat – vegetarisches Curry mit Gemüse und Basmatireis

MENÜ 1 FÜR DEN MONAT OKTOBER

- Di 01.10. Hähnchencurry mit Basmatireis
- Mi 02.10. Rindergeschnetzeltes mit Nudeln
- Do 03.10. Schlachtplatte mit Sauerkraut und Kartoffelpüree 19,90 €**
- Fr 04.10. Zanderknusperli auf Kartoffelsalat
- Di 08.10. Hühnerfrikassee mit Reis
- Mi 09.10. Rinderkutteln mit Bratkartoffeln
- Do 10.10. Jägerschnitzel mit Spätzle
- Fr 11.10. Forelle mit Salzkartoffeln
- Di 15.10. Picata Milanese mit Hähnchenfleisch und Spaghetti
- Mi 16.10. Rinderleberle mit Kartoffelpüree
- Do 17.10. Paprikaschweineschnitzel mit Kroketten
- Fr 18.10. Zanderfilet auf Blattspinat mit Salzkartoffeln
- Di 22.10. Hähnchengeschnetzeltes mit Käsesauce und Nudeln
- Mi 23.10. Hackbraten mit Spätzle
- Do 24.10. Cordon bleu mit Pommes
- Fr 25.10. Schollenfilet auf Karottengemüse mit Reis
- Di 29.10. Hähnchengeschnetzeltes mit Spätzle
- Mi 30.10. Tafelspitz mit Meerrettichsahnesauce und Kartoffeln
- Do 31.10. Paprika-Sahne-Hähnchen mit Nudeln

Neue Winter-Öffnungszeiten

- Dienstag bis Freitag** 11 bis 14 Uhr und 17 Uhr bis 21 Uhr
- Samstag** 17 bis 21 Uhr
- Sonntag** 10 bis 20 Uhr



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
07771 9317-11 | anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

WIR STELLEN DEINE ZUKUNFT AUF DEN KOPF



AUSTRÄGER GESUCHT!

Wollen Sie Ihr eigenes Geld mit einer Nebenbeschäftigung (Minijob) auf Stundenbasis (Mindestlohn) verdienen?

Ideal für Jugendliche ab 13 Jahren, Hausfrauen, Rentner oder die ganze Familie. Bewerben Sie sich als Austräger für das Blättle Ihrer Gemeinde. Die Bezahlung orientiert sich am MiloG.

Ihre Bewerbung nehmen wir gerne telefonisch oder schriftlich per E-Mail entgegen.

Aktuell suchen wir für folgende Gebiete Austräger (m/w/d):

Radolfzell - Bezirk 2491 - Vertretung KW 43 + 44

Am Graben, Audifaxstr., Hadumothstr., Höristr., Poppelestr., Spazzostr.

Radolfzell - Bezirk 2558 - Vertretung KW 43 + 44

Alemannenstr., Ekkehardstr.

Radolfzell-Markelfingen - Bezirk 2479 - Vertretung KW 44

Alte Landstr., An der Kindswiese, Radolfzeller Str., Zum Lerchental

Wir suchen immer wieder neue Austräger und Ferienvertretungen. Sie können sich gerne auch initiativ bewerben.



Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
☎ 07771 9317-48 ✉ vertrieb@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

RESTAURANT
Falconera

Für unser Restaurant Falconera in Öhningen-Schienen suchen wir genau Sie als

PATISIER/KONDITOR m/w/d
und
KÜCHENHILFE m/w/d

ab sofort oder nach Vereinbarung in Voll-/Teilzeit bei guter Bezahlung.

Sie sind motiviert, arbeiten mit handwerklichem Geschick, hochwertigen frischen Produkten und mit Freude sowohl eigenständig als auch im Team?

Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Unsere wöchentlichen Ruhetage sind:

Sonntag, Montag und Dienstag!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

anne.wuhrer@restaurant-falconera.de

Telefon +49(0)7735 2340

Restaurant Falconera | zum Mühlental 1 | 78337 Öhningen
www.falconera.de



Aushilfen gesucht!



KÜCHENHILFE (M/W/D)

SERVICEKRAFT (M/W/D)

WERDE EIN TEIL DER STERNENFAMILIE,
WIR FREUEN UNS AUF DICH!



Sende Deine kurze Bewerbung
per Mail an peter.bogdanovic@sternenbohlungen.de
oder melde Dich telefonisch unter: 07731 3194199



Kreativ und handwerklich begabt?



Helfen Sie uns, das Caritas Projekt CreAktiv in Radolfzell zu bereichern!

Wir suchen engagierte Personen, die Freude an handwerklichen Tätigkeiten haben und unsere Projekte mit arbeitslosen Menschen unterstützen möchten. Eine ehrenamtliche Aufwandsentschädigung ist möglich.

Melden Sie sich bei Interesse unter huber@caritas-kn.de.

HÖLZMANUFAKTUR
ROBERT RIFFERT · SCHREINERMEISTER



Der Apfelbaum aus dem Garten wurde zu einem Tisch verarbeitet.

Radolfzell 942411

WWW.HOLZMANUFAKTUR-RIFFERT.DE

HÖLZMANUFAKTUR

Einbauten nach Maß: Der Schuhschrank für die ganze Familie

Robert Riffert
Schreinermeister
Radolfzell
Tel.07732 / 942411



WWW.HOLZMANUFAKTUR-RIFFERT.DE

**ERGREIFEN SIE
UNSER ANGEBOT!**

4 + 2 =

6



P-2024-04

**Der Herbst malt Ihre Welt bunt.
Machen Sie Ihren Herbst zum zweiten Frühling
und auf sich aufmerksam.**

Schalten Sie 6 Anzeigen im Aktionszeitraum
von **KW 37 bis 46 (09.09. bis 15.11.2024)**.
2 davon schenken wir Ihnen.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre Anzeigenvorlage/n (Druckunterlage/n) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen zu Ihrem Abschluss gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums erschienen sein.

Bitte Aktionscode **P-2024-04** bei der Anzeigenbestellung angeben.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11
 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de



Wir suchen Persönlichkeiten!

Für unsere **FREYLER Industriebau GmbH** suchen wir für unseren Standort in **Bodman-Ludwigshafen** eine

**Assistenz der
Geschäftsbereichsleitung (m/w/d)**



Möglichkeiten für
Zusatz-Qualifikationen



Attraktive Vergütung
mit vielfältigen Benefits



Teamevents, Teambuilding,
Mitarbeiterveranstaltungen



Familiäres
Betriebsklima



FREYLER Unternehmensgruppe
Kristina Liske | Personal-Recruiterin
Draisstraße 4 | 79341 Kenzingen
07644/805-653 oder k.liske@freyler.de

www.freyler.de



FREYLER
Menschen bauen für Menschen



MEDER
CommTech

**WIR
SUCHEN
DICH**

Wir sind Marktführer in der Region bei der Ausrüstung von Feuerwehren, Polizei und Industriebetrieben mit funktotechnischen Systemen sowie Video- und Intercom-Anlagen.

MECHATRONIKER:IN

ODER

INDUSTRIELEKTRONIKER:IN

ODER

SYSTEMELEKTRONIKER:IN

IT-Systemelektroniker auch als Ausbildung ab 2024/25

Tel.: +49 7731 911 322 0

Robert-Bosch-Straße 4 · 78224 Singen

www.meder-commtech.de · talente@meder-commtech.com

Bäckerei Engelhardt



wir brauchen
Verstärkung:

Fahrer (m/w/d) als Minijob
Samstag ca. 4 bis 8 Uhr

Mitarbeiter Snackabteilung (m/w/d)
als Minijob (4 - 8/9 Uhr/ 2-3x wtl.)
Führerschein erforderlich!

78315 Radolfzell Wilhelm-Moriell-Str. 3 Tel.: 9953-0

www.baeckerei-engelhardt.de

Schwarz **Maler- und Tapezierarbeiten**
Ihr Fachmann für Renovationen



M. Schwarz • 78315 Böhringen • Tel. 0162 - 172 54 18



30 Jahre JOOS GmbH
- Fuhrbetrieb - Erdarbeiten - Abbruch

Joos GmbH | Neuhöfingen 7 | 78315 Radolfzell | www.joosgmbh.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

- **Bauhelfer** im Bereich Entwässerung (m/w/d) ab sofort
- **Komm in unser Team - Ausbildungsplätze ab 01.09.2025 frei**
- **Auszubildende zum Berufskraftfahrer** (m/w/d)
- **Auszubildende zum Tiefbaufacharbeiter** (m/w/d)

Die Joos GmbH ist ein mittelständisches, inhabergeführtes Unternehmen in Radolfzell am Bodensee. Wir bieten Ihnen ein angenehmes Arbeitsumfeld, an einem interessanten und abwechslungsreichen Arbeitsplatz, in einem tollen Team.

INTERESSE? Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung – senden Sie diese bitte an:

Joos GmbH, Frau Bianca Auer
Per Mail an: bianca.auer@joos-gmbh.de
Schriftlich: Joos GmbH, Frau Auer,
Neuhöfingen 7, 78315 Radolfzell
Telefonisch: 07732 / 129 85



Joos GmbH Fuhrbetrieb - Erdarbeiten - Abbruch
www.joos-gmbh.de

DIEZ

Raumausstattung
Parkett
Teppichstudio
Gardinen
Polsterei
Teppichböden
Sonnenschutz

Bismarckstraße 2 • Radolfzell
Tel. 0 77 32/ 20 65

www.diez-fussbodentechnik.de

**Nachbarschaftshilfe
Möggingen e.V.**

**Die Nachbarschaftshilfe Möggingen e.V.
sucht helfende Hände für Radolfzell mit allen Ortsteilen –
Wir – für Sie – vor Ort in ganz Radolfzell!**

Sie möchten in Ihrer Freizeit ein sinnvolles und ausfüllendes Ehrenamt ausüben? Gleichzeitig wollen Sie zeitlich flexibel bleiben? Sie wollen eine ansprechende Aufwandsentschädigung Ihres Ehrenamtes mit einer umfassenden Absicherung Ihrer Tätigkeit? Sie sollten **Kontakt** mit uns aufnehmen!

Wir bieten Ihnen:

- Das unbezahlbare Gefühl, Mitmenschen in Notlagen unbürokratisch und direkt helfen zu können
- Aufwandsentschädigung im Ehrenamt und höchste Flexibilität Ihrer Einsätze
- Umfassende Absicherungen, zahlreiche Fortbildungsmöglichkeiten und ein soziales, kollegiales und empathisches Miteinander

Kontaktieren Sie bitte gerne unsere Einsatzleitung (einsatzleitung@nachbarschaftshilfe-moeggingen.de, Tel.: 0151 588 22 803). Weitere Informationen abrufbar unter: www.nachbarschaftshilfe-moeggingen.de. **Wir freuen uns auch über neue Mitglieder unseres gemeinnützigen Vereins!**

riker

**Damen
Chelseastiefel**
Größe 36 - 43
in grau

-20%

statt ~~69,95€~~
55,95€

Gültig bis So. 06.10.2024. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

24 h online shoppen auf www.schuh-schweizer.de

**SCHUH
schweizer**
Kaufhausstr. 7 - Radolfzell

BCT Schuhhandel GmbH - Neue Welt 27 - 88471 Laupheim

**Jeden
Freitag!**
16 bis 18 Uhr

METZGEREI
GÜNTHER
FEINSTES
HANDWERK

**FEIERABEND
SCHMAUS**
auch
to go!

**Chili con
Carne** 7,60€ im Haus
6,90€ to go

SAVE THE DATE: OKTOBERFEST mit Bayerischen Spezialitäten
Freitag 11.10. von 11 bis 18 Uhr bei Ihrer Metzgerei Günther

Metzgerei Günther
Schlesierstr. 29
78315 Radolfzell

Tel. +49 (0) 7732 52876
info@guenther-metzgerei.de
www.guenther-metzgerei.de

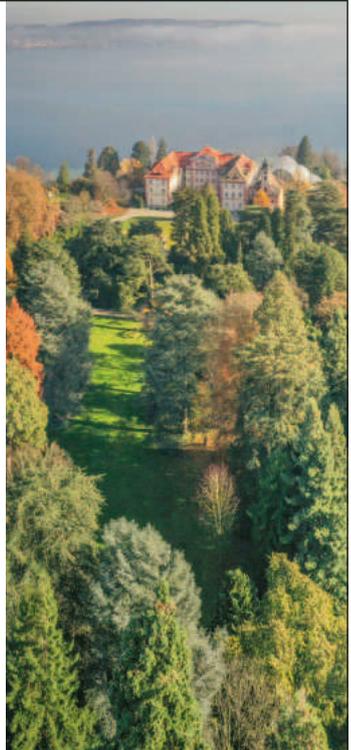
MAINAU

**Herbstliches
Schlemmen**

AUF DER INSEL MAINAU

Tickets und Informationen zu den gastronomischen Events erhalten Sie über den QR-Code oder unter www.mainau.de





**Uwe
Mink**
seit 1995

Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerische Arbeiten.
Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen
Verkaufe schönes Wohnmobil.
Bilder unter: www.mink-gaerten.de

Büro Info: Tel. 07771 / 87 67 87 • Mobil 0163 / 3 43 47 89
E-Mail: info@mink-gaerten.de • RADOLFZELL - Ziegelei